



Sanitary Certificate
For the Exportation of Dairy Products



Certificado Sanitario
Para la exportación de productos lácteos

Certificate Number: DX800986556-8-B (This Certificate cancels and replaces DX800986556-8-A dated 26-Jan-2023) Número de Certificado				
Competent Authority: Food And Drug Administration Autoridad competente		Certifying Authority: Agricultural Marketing Service Autoridad certificadora		
Country of Origin: United States of America País de origen		ISO Code: US Código ISO		
Country of Destination: COLOMBIA País de destino		ISO Code: CO Código ISO		
Consignor: Land O Lakes Inc. Expedidor		Address: 4001 Lexington Ave North Arden Hills, MN 55126 USA Dirección		
Consignee: Nestle Colombia S.A. Consignatario		Address: Diagonal 92 No. 17 A- 42 Piso 11 110221 Bogotá D.C.- Colombia Dirección		
Place of Loading: LOS ANGELES, CA Lugar de Carga		Port Of Entry: COLOMBIA Puerto de entrada		
Type of Transport: <input type="checkbox"/> Airplane / Aéreo <input type="checkbox"/> Rail / Ferrocarril NYK JOANNA 169E		<input checked="" type="checkbox"/> Ship / Marítimo <input type="checkbox"/> Road / Carretera Conditions for Transport and Storage: <i>Condiciones para el Transporte y Almacenamiento</i> <input checked="" type="checkbox"/> Ambient / Ambiente <input type="checkbox"/> Chilled / Refrigerado <input type="checkbox"/> Frozen / Congelado		
Total Net Weight: 74.800 MT Peso Neto Total		Number of Packages: 2992 Número de Paquetes		
Container Number(s): TEMU8924011 [SEGU4769965 TGBU5296518 ELLU4611072] Números de Contenedores		Seal Number(s): 047602 047559 046867 047649 Números de Sello		
Product Description: DRY MILK POWDER, 25KG GRD A NFDMMH-INT Descripción del producto				
Kind of Processing Treatment: PASTEURIZED Tipo de procesamiento/tratamiento				
Commodity Code (HS Code): 0402 Código de la Mercancía (Código HS)		Type of Packaging: BAGS Tipo de Empaque		
Plant Number: Número de Planta	Lot Numbers: Números de Lote	Number of Packages: Número de cajas	Net Weight: Peso neto	Expiration Date: Fecha de caducidad From-To: Desde-Hasta
06-06 LAND O'LAKES INC Tulare, CA	34066266 34011416 34012782 34027539	2992	74.800 MT	04-Jun-2024 - 02-Aug-2024

Certificate Number: DX800986556-8-B		
Número certificado:		
Attestations/Certifications		
Los certificados / Certificaciones		
<p>1) The United States of America is free from Foot & Mouth Disease and Rinderpest. Los Estados Unidos se encuentra libre de Fiebre Aftosa y Peste Bovina.</p> <p>2) The product was manufactured in facilities inspected and approved by the competent authority and subjected to regular audits or inspections aimed at ensuring that the processing is properly and hygienically carried out, to produce a product that is fit for human consumption. El producto fue elaborado en establecimientos inspeccionados y aprobados por la autoridad competente y que son auditados o inspeccionados regularmente para asegurar que el proceso es llevado a cabo en forma apropiada e higiénica, para producir un producto adecuado para el consumo humano.</p> <p>3) The product was manufactured from milk that received a pasteurization treatment or adequate safeguards have been taken with the aim of avoiding public health hazards arising from pathogenic organisms associated with milk. Raw milk cheeses have been subjected to an aging process of minimum sixty (60) days at a temperature equal or higher than 2 degrees centigrade. El producto fue elaborado con leche que fue sometida a un tratamiento de pasteurización o para el cual se han tomado las salvaguardias necesarias con el propósito de evitar problemas de salud pública que pueden aparecer por organismos patógenos asociados con la leche. Quesos de leche cruda han sido sometidos a un proceso de envejecimiento de un mínimo de sesenta (60) días a una temperatura igual o superior a 2 grados centígrados.</p> <p>4) To the best of our knowledge, the product contains no harmful levels of contaminants. Según la información que tenemos el producto no contiene niveles dañinos de contaminantes.</p>		
Certifying Official		
Certificación Oficial		
Signature	Official Title	Export Certificate Coordinator
Firma	Cargo Oficial	
Name MD McWilliams	Date	30-Jan-2023
Nombre	Fecha	

**ACUERDO DE PROMOCIÓN COMERCIAL COLOMBIA - ESTADOS UNIDOS
CERTIFICADO DE ORIGEN**

<p>1. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico del exportador</p> <p>Land O' Lakes Inc 4001 Lexington Ave N Arden Hills, MN 55126 Tel:651-375-7359 japomerleau@landolakes.com</p>	<p>2. Período cubierto</p> <p>Desde 01/01/2023</p> <p>Hatas:31/12/2023</p>
<p>3. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico del productor</p> <p>Land O' Lakes Inc 4001 Lexington Ave N Arden Hills, MN 55126 Tel:651-375-7359</p>	<p>4. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico importador</p> <p>Nestle de Colombia S.A. Transversal 18 No. 96/41 Piso 11, Bogota D.C. Colombia NIT: 860.002.130-9</p>

5. Descripción del (las) mercancías(s)	6. Clasificación Arancelaria /	7. Criterio Preferencial	8. Valor de contenido regional	9. Factura No, Fecha	10. País de Origen
Leche en polvo descremada a temperatura media INTL 25KG	0402.21	A	NO	N/A	US

11. Certificación de Origen

Declaro bajo la gravedad de juramento que

- La información contenida en este certificado es verdadera y exacta, y me haga responsable de comprobar lo aquí declarado, estoy consciente que soy responsable por cualquier declaración falsa u omisión hecha o relacionada con el presente certificado
- Me comprometo a conservar y presentar, en caso de ser requerido, los documentos necesarios que respalden el contenido del presente certificado, así como a notificar por escrito a todas las personas a quienes se lo entregue, de cualquier cambio que pudiera afectar la exactitud o validez del mismo
- Las mercancías son originarias del territorio de las partes y cumplen con los requisitos de origen que les son aplicables conforme al Acuerdo de Promoción Comercial Colombia - Estados Unidos
- Las mercancías no han sido objeto de procesamiento ulterior o de cualquier otra operación fuera de los territorios de las Partes, salvo en los casos establecidos en el Artículo 4.13

Esta certificación se compone de _____ hojas, incluyendo todos sus anexos





Yimmy Patricia Sánchez Castañeda
 Traductor e Interprete Oficial
 Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Firma autorizada	Nombre de la empresa Land O' Lakes Inc.
Nombre John Pomerleau	Cargo Responsable de conformidad comercial
Fecha (DD/MM/AA) 15/11/2022	Teléfono y fax 651-375-7359 Fax 651-234-8287
12. Observaciones	


Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interpretre Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



ACUERDO DE PROMOCION COMERCIAL COLOMBIA - ESTADOS UNIDOS
EXPORTACIONES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA A COLOMBIA
INSTRUCCIONES DILIGENCIAMIENTO CERTIFICADO DE ORIGEN

Para solicitar el trato arancelario preferencial en Colombia establecido en el Acuerdo la mercancía debe cumplir con el régimen de origen previsto en él y presentar este certificado diligenciado completamente y de manera legible por el importador, exportador o productor de la mercancía.

Campo 1: Indique del exportador el nombre o Razón social, dirección, ciudad, país, teléfono y correo electrónico.

Campo 2: Si el certificado ampara varios embarques de mercancías) idénticas, tal como se describe en el Campo 5, que son importadas en Colombia dentro de un período específico de tiempo (máximo 12 meses). "Desde" es La fecha a partir de la cual el certificado será aplicable respecto de la(s) mercancías) amparadas por el certificado (puede ser previo a la fecha de la firma de este Certificado). 'Hasta' es la fecha en que expira el periodo que cubre el certificado. La importación de una(s) mercancía(s) para el cual se solicitó trato arancelario preferencial con base en este certificado, debe efectuarse entre estas fechas. Si el certificado de origen ampara un solo embarque se deja en blanco.

Campo 3: indique del productor el nombre o Razón Social, dirección, ciudad, país, teléfono y correo electrónico. Si en el certificado se incluye mercancía de más de un productor, indique "VARIOS" y adjunte una lista de todos los productores, incluyendo los datos mencionados de cada uno de ellos, relacionándolos con la(s) mercancía(s) descritas en el Campo 5. Si el productor y el exportador son la misma persona, llene el campo anotando "El mismo exportador".

Campo 4: Indique del importador el nombre o Razón Social, dirección, ciudad, país, teléfono y correo electrónico.



AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpreté Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Campo 5: Descripción completa de cada mercancía. La descripción deberá ser lo suficientemente detallada para relacionar la descripción de la mercancía contenida en la factura y el Sistema Armonizado (SA).

Campo 6: Para cada mercancía descrita en el Campo 5, identifique la clasificación arancelaria del Sistema Armonizado (SA) a seis (6) dígitos o en la nomenclatura nacional a 10 dígitos.

Campo 7: Para cada mercancía descrita en el Campo 5, indique el criterio que aplica conforme al Artículo AI del Acuerdo: (a), (b) i), (b) ii), o (c);

(a)	(a) la mercancía es obtenida en su totalidad o producida enteramente en el territorio de una o más partes;
(b) i)	(b) es producida enteramente en el territorio de una o más partes y i) cada uno de los materiales no originarios empleados en la producción de la mercancía sufre el correspondiente cambio en la clasificación arancelaria, especificado en el Anexo 4.1 o en el Anexo 3-A (Reglas Específicas de Origen del Sector Textil y Confecciones), y la mercancía cumple con los demás requisitos aplicables de este Capítulo; o
(b) ii)	(b) es producida enteramente en el territorio de una o más de las partes y ii) la mercancía, de otro modo, satisface cualquier requisito de valor de contenido regional aplicable u otros requisitos especificados en el Anexo 4.a. o en el Anexo 3-A (Reglas Específicas de Origen del Sector Textil y Confecciones), y la mercancía cumple con los demás requisitos aplicables de este Capítulo; o
(c)	(c) la mercancía es producida enteramente en el territorio de una o más partes, a partir exclusivamente de materiales originarios.

TEMAY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
Cargada
Escuela de Posgrado
D.C.
NOTARIA PUBLICA DE BOGOTÁ, D.C.

COLOMBIA
12
BOGOTÁ
SANCHEZ CASTAÑEDA
CARGADA

Las reglas de origen se encuentran en el Capítulo 3 (Textiles y Confecciones) y Anexo 3-A Reglas específicas de origen del sector textil y del vestido, así como el Capítulo 4 (Reglas de Origen y Procedimientos de Origen) y el Anexo 4.1 Reglas de Origen Específicas del Acuerdo.

ATC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpretador Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Campo 8: Si la mercancía está sujeta a un requisito de Valor de Contenido Regional (VCR) indique el porcentaje que resulta de la aplicación del método de cálculo elegido conforme el artículo 42, seguido de la abreviatura que corresponda entre las siguientes:

- (RV) Método de reducción del valor
- (AV) Método de aumento del valor
- (CN) Método de costo neto

Ejemplo: **49% AV**. lo que significaría que utilizando el método de cálculo de aumento de valor el VCR resulta ser 49%

En caso, que la mercancía no esté sujeta a un requisito de valor de Contenido Regional (VCR) indique: **NO**.

Campo 9: Si el certificado ampara solo un embarque de mercancías, incluya el número y la fecha de la factura comercial.

Campo 10: Indique "US" para las mercancías originarias de los Estados Unidos de América y exportadas a Colombia.

Campo 11: Este campo debe ser completado, firmado y fechado por el emisor del certificado de origen (importador, exportador o productor). La fecha debe ser aquella en que el Certificado es llenado y firmado.

Campo 12: Este campo sólo deberá ser utilizado cuando exista alguna observación en relación con este certificado, entre otros, cuando la(s) mercancía(s) descrita(s) en el campo 5 haya(n) sido objeto de una resolución anticipada o una resolución sobre clasificación o valor de los materiales. Indique la autoridad emisora, número de referencia y la fecha de emisión.



AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Ad. F. Celis S.

NOTARIA 12
DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO
Del Circuito de Bogotá

Compareció:
CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE
Con C.C. 79947693

Y declaró que la firma que aparece en este documento es suya y el contenido del mismo es cierto.

Bogotá D.C.
2024-08-29 11:00:52
www.netapadere.com

RECONOCIMIENTO

A. F. Salazar
Firma Declarante

YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.



Faint text at the bottom left, possibly a watermark or secondary stamp.

NOTARÍA 12 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.

VERIFICACIÓN BIOMÉTRICA

Art. 18 - Decreto-Ley 019 de 2012

Bogotá D.C. 2024-08-29 11:15:10

Compareció:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE C.C. 79947693



py5m2



y autorizó el tratamiento de sus datos personales al ser verificada su identidad cotejando sus huellas dactilares y datos biográficos contra la base de datos de la Registraduría Nacional del Estado Civil. Ingrese a www.notariaenlinea.com para validar este documento.

[Handwritten signature in green ink]



YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTANEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.



2012

INOTARIA FIDEL CIRCUIT DE BOGORA D.R.

INOTARIA FIDEL CIRCUIT DE BOGORA D.R.

[Handwritten signature]

ACUERDO DE PROMOCIÓN COMERCIAL COLOMBIA – ESTADOS UNIDOS
UNITED STATES – COLOMBIA TRADE PROMOTION AGREEMENT
CERTIFICADO DE ORIGEN / CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico del exportador: Exporter's legal name, address, telephone and e-mail Land O' Lakes Inc 4001 Lexington Ave N Arden Hills, MN 55126 Tel:651-375-7359 japomerleau@landolakes.com		2. Período cubierto / Blanket period: 01/01/2023 - 12/31/2023			
3. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico del productor: Producer's legal name, address, telephone and e-mail Land O' Lakes Inc 4001 Lexington Ave N Arden Hills, MN 55126 Tel:651-375-7359		4. Razón social, dirección, teléfono y correo electrónico importador: Importer's legal name address, , telephone and e-mail Nestle de Colombia S.A. Transversal 18 No. 96/41 Piso 11, Bogota D.C. Colombia NIT: 860.002.130-9			
5. Descripción del (las) mercancías(s) / Description of goods	6. Clasificación Arancelaria / HS Tariff Classification	7. Criterio Preferencial / Preference Criterion	8. Valor Contenido Regional / Regional Value Content	9. Factura No. Fecha / Invoice No. Date	10. País de Origen / Country of Origin
25KG Non Fat Dry Milk Medium Heat INTL	0402.10	A	No	N/A	US
11. Certificación de Origen / Certification of Origin Declaro bajo la gravedad de juramento que / I certify that: <ul style="list-style-type: none"> - La información contenida en este certificado es verdadera y exacta, y me hago responsable de comprobar lo aquí declarado. Estoy consciente que soy responsable por cualquier declaración falsa u omisión hecha en o relacionada con el presente certificado. / The information on this certificate is true and accurate and I assume the responsibility for providing such representations. I understand that I am liable for any false statements or material omissions made on or in connection with this certificate. - Me comprometo a conservar y presentar, en caso de ser requerido, los documentos necesarios que respalden el contenido del presente certificado, así como a notificar por escrito a todas las personas a quienes se lo entregue, de cualquier cambio que pudiera afectar la exactitud o validez del mismo. / I agree to maintain and present upon request, documentation necessary to support this certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the certificate was given of any changes that could affect the accuracy or validity of this certificate. - Las mercancías son originarias del territorio de las partes y cumplen con los requisitos de origen que les son aplicables conforme al Acuerdo de Promoción Comercial Colombia - Estados Unidos. / The goods originated in the territory of the parties, and comply with the origin requirements specified for those goods in the Colombia - United States Trade Promotion Agreement. - Las mercancías no han sido objeto de procesamiento ulterior o de cualquier otra operación fuera de los territorios de las Partes, salvo en los casos establecidos en el Artículo 4.13. / The goods undergoes no further production or other operation outside the territories of the Parties unless specifically exempted in Article 4.13. Esta certificación se compone de ____ hojas, incluyendo todos sus anexos. / This certificate consist ____ pages, including attachments.					
Firma autorizada / Authorized signature: 		Nombre de la empresa / Company's name: Land O' Lakes Inc			
Nombre / Name: John Pomerleau		Cargo / Title: Trade Compliance Manager			
Fecha (15/11/2022)/Date (15/11/2022):		Teléfono y fax / Telephone and Fax: 651-375-7359 Fax 651-234-8287			
12. Observaciones / Remarks:					

LAND O'LAKES, INC.



Enero 2023

A quien le interese

LAND O'LAKES INC., identificada con el código de identificación fiscal 41-0365145, es una cooperativa de productos lácteos basada en Arden Hills, Minnesota, U.S. Por medio de la presente certificamos que LAND O'LAKES fabrica y suministra productos lácteos de calidad y entre ellos, Leche en polvo sin grasa en bolsas de 25 kg. Este producto se fabricó en nuestras instalaciones de TULARE, CA, ubicadas en ~~400 S M ST TULARE CA 93274 con el número de planta del USDA #S 06-06.~~

Por medio de la presente autorizamos a NESTLE DE COLOMBIA S.A., para importar esta Leche en polvo sin grasa. A continuación, relacionamos las fábricas a las cuales despachamos:

Fábrica Bugalagrande

Dirección Calle 2 No. 1-463 Bugalagrande, Valle - Colombia

NIT: 860.002.130-9

Destino del producto: Fabricación de alimentos para consumo humano

Cantidad despachada: 100,000 kg

Válido para la totalidad de 2023

Atentamente

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpretador Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Ad F. Celis



NOTARIA 12
DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO
Del Circuito de Bogotá

Compareció:
CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE

Con:
C.C. 79947693

Y declaró que la firma que aparece en este documento es suya y el contenido del mismo es cierto

Bogotá D.C.
2024-09-29 11:00:49
www.notariaenbna.com


nv411

Act. Celis
Firma Declarante

YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA

RECONOCIMIENTO



NOTARÍA 12 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.



VERIFICACIÓN BIOMÉTRICA
Art. 18 - Decreto-Ley 019 de 2012

Bogotá D.C. 2024-08-29 11:15:10

Compareció:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE C.C. 79947693



py5m2



y autorizó el tratamiento de sus datos personales al ser verificada su identidad cotejando sus huellas dactilares y datos biográficos contra la base de datos de la Registraduría Nacional del Estado Civil. Ingrese a www.notariaenlinea.com para validar este documento.



**YEIMMY PATRICK SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.**

[Large green handwritten signature]



LAND O' LAKES, INC.



January 2023

To whom it may concern A quien le interese:

LAND O' LAKES INC., identified with Tax ID41-0365145, is a dairy cooperative based in Arden Hills, Minnesota, U.S. We hereby certify that LAND O' LAKES, manufactures and supplies quality dairy products and, among them, NOT FAT DRY MILK in 25kg bags. This product was manufactured in our Tulare, CA facility, located in 400 S M ST TULARE CA 93274, with USDA plant numbers 06-06.

We hereby authorize NESTLE DE COLOMBIA S.A., to import this Skimmed Milk Powder. Next, we relate the factories to which we dispatch to:

- Bugalagrande Factory
Address Calle 2 No. 1-463 Bugalagrande, Valle – Colombia
NIT: 860.002.130-9
Product Destination: Making Food for Human Consumption
Quantity dispatched: 100,000 kg

LAND O' LAKES INC., identificada con el código de identificación fiscal 41-0365145, es una cooperativa de productos lácteos basada en Arden Hills, Minnesota, U.S. Por medio de la presente certificamos que LAND O' LAKES fabrica y suministra productos lácteos de calidad y entre ellos, Leche en polvo sin grasa en bolsas de 25 kg. Este producto se fabricó en nuestras instalaciones de Tulare, CA, ubicadas en 400 S M ST TULARE CA 93274 con el número de planta del USDA #s 06-06.

Por la presente autorizamos NESTLE DE COLOMBIA S.A., para importar esta Leche en polvo sin grasa. A continuación, relacionamos las fábricas a las cuales despachamos:

Fábrica Bugalagrande
Dirección Calle 2 No. 1-463 Bugalagrande, Valle – Colombia
NIT: 860.002.130-9
Destino del producto: Fabricación de alimentos para consumo humano
Cantidad despachada: 100,000 kg

Valid for entirety of 2023
Válido para la totalidad de 2023

Sincerely, Atentamente,

DocuSigned by:
Philip McMillan
8D0C05A0A23E8A51



CERTIFICADO DE ANALISIS

2755.75	7.62	.69	51.12	3.86	1.31	4.90	36.71	36.46	12	3.40	CUMPLE LAS	7.5	1	CREMA	< 10	< 10	< 0.30	< 10	NEGATIVO	50	< 1.0	NEGATIVO	440	< 10	< 10	
41396.25											ESPECIFICACIONES															

CA Folio/ID número: 000062/2019; Cartile, PA Folio/ID número: 000061/2019, 000181/2020.

a son regulados por el Departamento de Agricultura y son probados contra antibióticos de acuerdo con el Anexo N del FIMO.
 nes: Ácido máx. 1,65%, tal cual, Los resultados del control cumplen las siguientes especificaciones: Sodio (Na) máx. 0,15%; Potasio (K) máx. 1,8%.

Impreso: 01/04/23
 Página: 1 de 1
 R5537460 DPM0004

AFCS
 Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interpreté Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N° 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



CERTIFICADO DE ANALISIS

ESPECIFICACIONES	RESULTADO	ESPECIFICACIONES	RESULTADO
ACCIONES	7.5	1	CREMA
CUMPLE LAS	< 10	< 10	< 10
ACCIONES	< 0.30	< 10	NEGATIVO
	130	< 1.3	NEGATIVO
	450	< 10	< 10

747 41170.91
747 41170.91

CA Folio/ID número: 000062/2019; Cartsla, PA Folio/ID número: 000061/2019, 000181/2020.

a son regulados por el Departamento de Agricultura y son probados contra antibióticos de acuerdo con el Anexo N del FMO.

nes: Ácido máx. 1,65%, tal cual. Los resultados del control cumplen las siguientes especificaciones: Sodio (Na) máx. 0,85%; Potasio (K) máx. 1,8%.

Impreso: 01/06/23

Página: 1 de 1

R5537460 DPM0004

AC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpretador Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de idoneidad N° 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



LANDOLAKES, INC.
400 S.M ST
TULARE CA 93274

CERTIFICADO DE ANALISIS



AF
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpretador Oficial
Idiomas - Español - Inglés
Certificado de idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Item	Artículo del cliente:	TULARE
22895500034500 25KG GRD A NFDMMH-INTL	VENDOR SITE#100922649	
Numero del cliente:	Numero de carga: 11209792	Fecha de envío (MM/DD/AA): 01/05/23
159290MAT#41090005	Contenedor: TGBU5296518	

2756.15	Peso (LB)	7.63	
7.63	Ceniza % SMEDP	.77	
50.70	Grasa % AOAC	50.70	
3.82	Lactosa (por diferencia) % AOAC	3.82	
14.9	Humedad % AOAC	14.9	
2.10	Nitrato (NO3) ppm ISO	2.10	
37.08	Nitrito (NO2) ppm ISO	37.08	
38.88	Proteína AOAC	38.88	
.12	Proteína SNF % AOAC	.12	
3.50	Acidez titulable % ADPI	3.50	
3.50	Nitrógeno proteico del suero mg N/g SMEDP	7.5	
7.5	Sabor NA	1	
1	Partículas quemadas mg ADPI	CREMA	
CREMA	Solubilidad (Índice) mL ADPI	<10	
<10	Color visual NA	<10	
<10	Bacillus cereus CFU FDA BAM	<10	
<10	Coliformes CFU AOAC	<0.30	
<0.30	E. coli NMP NMP/g FDA BAM	<0	
<0	Enterobacteriaceae CFU AOAC	NEGATIVO	
NEGATIVO	Listeria por 25g AOAC	60	
60	Esporas aerobias mesófilas CFU GDI Interno	<10	
<10	Moho UFC/ AOA	NEGATIVO	
NEGATIVO	Salmonella por 1500 g AOAG	340	
340	Recuento en placa estándar CFU AOAG	<10	
<10	Staph aureus coag (+) CFU AOAC	<10	
<10	Levaduras CFU AOAC	<10	



LAND O'LAKES, INC.
400 S.M ST
TULARE CA 93274

CERTIFICADO DE ANALISIS



ARC
Andrés Felipe Celis Salazar
Productor e Interpretador Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Honoredad N° . 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

2755.75	7.63	.77	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	60	<10	NEGATIVO	340	<10	<10
2755.75	7.63	.77	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	60	<10	NEGATIVO	340	<10	<10
2755.75	7.63	.77	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	60	<10	NEGATIVO	340	<10	<10
2755.75	7.63	.77	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	60	<10	NEGATIVO	340	<10	<10
2204.0	0																								
2755.75	7.64	.68	50.77	3.90	23.6	.70	37.01	38.79	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	140	<10	NEGATIVO	160	<10	<10
2755.75	7.64	.70	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	90	<10	NEGATIVO	120	<10	<10
2755.75	7.64	.70	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	90	<10	NEGATIVO	120	<10	<10
2755.75	7.64	.70	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	90	<10	NEGATIVO	120	<10	<10



CERTIFICADO DE ANALISIS

Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interpreté Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Identidad N° 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

2755,75	7,84	.71	50,82	3,68	<10,0	2,30	37,05	38,75	.12	2,50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7,5	.1	CREMA	<10	<10	<0,30	<0	NEGATIVO	140	<10	NEGATIVO	170	<10	<10
2755,75	7,84	.71	50,82	3,68	<10,0	2,30	37,05	38,75	.12	2,50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7,5	.1	CREMA	<10	<10	<0,30	<0	NEGATIVO	140	<10	NEGATIVO	170	<10	<10
350	19260,25																								
750	41336,25																								

CA Folio/ID número: 000062/2019; Cartile, PA Folia/ID número: 000061/2019, 000181/2020.

a son regulados por el Departamento de Agricultura y son probados contra antibióticos de acuerdo con el Anexo N del F.M.O.
 nes: Ácido máx. 1,65%, tal cual, Los resultados del control cumplen las siguientes especificaciones: Sodio (Na) máx. 0,85%; Potasio (K) máx. 1,8%.


 NAME OF OFFICER
 TITLE
 DATE

EXPERIMENTAL ANALYSIS

NO.	DATE	TIME	TEMP.	WIND	MOON	SEA	WAVE	SWELL	STATE	REMARKS
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

CA FORM NO. 1000 (REV. 10-1-68) (SEE INSTRUCTIONS ON REVERSE)
 THIS FORM IS TO BE FILLED OUT BY THE COMMANDER OF THE VESSEL OR BY AN OFFICER OF THE VESSEL WHO IS QUALIFIED TO OBSERVE THE SEA AND WIND. IT IS TO BE FILLED OUT AT THE TIME OF OBSERVATION AND TO REMAIN ON THE VESSEL UNTIL IT IS SUBMITTED TO THE OFFICE OF THE MARITIME SAFETY AND INSPECTION SERVICE.

OBSERVED BY
 TITLE
 APPROVED BY

LAND O'LAKES, INC.
 400 S M ST
 TULARE CA 93274



CERTIFICADO DE ANALISIS

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interpreté Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
Andrés F. Celis S.

2755.15	7.64	.72	5.90	3.89	21.0	1.80	36.85	38.63	.12	3.50	CUMPLE LAS ESPECIFICACIONES	7.5	.1	CREMA	<10	<10	<0.30	<0	NEGATIVO	190	<10	NEGATIVO	210	<10	<10
			596	33073.89																					
			745	41060.68																					

lare, CA Folio/ID número: 000062/2019; Cartsla, PA Folio/ID número: 000061/2019, 000181/2020.

cruda son regulados por el Departamento de Agricultura y son probados contra antibióticos de acuerdo con el Anexo N del PMO.
 cacicnes: Ácido máx. 1,65%, tal cual, Los resultados del control cumplen las siguientes especificaciones: Sodio (Na) máx. 0,85%; Potasio (K) máx. 1,8%.



DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO

NOTARIA **12**

Del Circuito de Bogotá



Compareció:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE

Con C.C. 79947693

Y declaró que la firma que aparece en este documento es suya y el contenido del mismo es cierto

Bogotá D.C.
2024-08-29 11:01:02
www.netnotaria.com

RECONOCIMIENTO



py4lg

[Handwritten Signature]
Firma Declarante

YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTANEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.



3679



NOTARÍA 12 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.

NOTARÍA 12

VERIFICACIÓN BIOMÉTRICA Art. 18 - Decreto-Ley 019 de 2012

Bogotá, D.C. 2024-08-29 11:18:31

Compareció:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE C.C. 79947693



py5vf



y autorizó el tratamiento de sus datos personales al ser verificada su identidad cotejando sus huellas dactilares y datos biográficos contra la base de datos de la Registraduría Nacional del Estado Civil. Ingrese a www.notariaenlinea.com para validar este documento.

**YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.**





LAND O'LAKES, INC.
400 S M ST
TULARE CA 93274

Certificate of Analysis

Customer: 2488257 NESTLE COLOMBIA-BUGALAGRANDE		Item: 22895500034500 25KG GRD A NFDMMH-INTL		Customer Item: 11209792 TULARE	
LOL Order Number: 17877318		Customer PO: 4571459290MAT#411090005		Load Number: 11209792	
Seal(s): 047602				Ship Date (MM/DD/YY): 01/04/23	
				Container: TEMU8924011	

Lot/Sublot	Plant Number	Make Date (MM/DD/YY)	Expiry Date (MM/DD/YY)	Quantity (BG)	Weight (LB)	Ash % SMEDP	Fat % AOAC	Lactose (by difference) % AOAC	Moisture % AOAC	Nitrate (NO3) ppm ISO	Nitrite (NO2) ppm ISO	Protein % AOAC	Protein SNF % AOAC	Titratable Acidity % ADPI	Whey Protein Nitrogen mg/kg SMEDP	Flavor	NA	Scored Particles mg ADPI	Solubility (Index) mL ADPI	Visual Color	NA	Bacillus cereus CFU/g FDA BAM	Coliform CFU/g AOAC	E. coli MPN FDA BAM	Enterobacteriaceae CFU/g AOAC	Listeria per 25g AOAC	Mesophilic Aerobic Spore CFU/g GDI Internal	Mold CFU/g AOAC	Salmonella per 1500g AOAC	Standard Plate Count CFU/g AOAC	Staph aureus coag (+) CFU/g AOAC	Yeast CFU/g AOAC
34066266.28	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.72	67	50.93	3.72	<10.0	.60	36.96	36.66	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	270	<10	<10		
34066266.30	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.72	67	50.93	3.72	<10.0	.60	36.96	36.66	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	270	<10	<10		
34066266.31	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.32	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.33	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.34	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.35	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.36	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.37	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.38	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.39	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.40	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.67	67	51.13	3.75	<10.0	4.50	36.78	36.48	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	40	<10	NEGATIVE	430	<10	<10		
34066266.41	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.62	68	51.12	3.86	13.1	4.90	36.71	36.46	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	50	<10	NEGATIVE	440	<10	<10		
34066266.42	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.62	69	51.12	3.86	13.1	4.90	36.71	36.46	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	50	<10	NEGATIVE	440	<10	<10		
34066266.43	06-06	08/04/22	08/02/24	50	2755.75	7.62	69	51.12	3.86	13.1	4.90	36.71	36.46	.12	3.40	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	50	<10	NEGATIVE	440	<10	<10		
Total for Lot: 34066266				750	41336.25																											
Total for Item: 22895500034500				750	41336.25																											

Meets Mexico Extra Grade. Tulare, CA Folio/ID number: 000062/2019; Carlisle, PA Folio/ID number: 000061/2019, 000181/2020.

All products made with raw milk are regulated by the Department of Agriculture and milk is tested for antibiotics in compliance with the PMO Appendix N
Product meets the following specification: Acidity max 1.65%, as is. Monitoring results meet the following specifications: Sodium (Na) max 0.55%; Potassium (K) max 1.8%

Dan King

Dan King
Lab Supervisor



LAND O'LAKES, INC.
400 S M ST
TULARE CA 93274

Certificate of Analysis

Customer: 2488257 NESTLE COLOMBIA-BUGALAGRANDE	Item: 22895500034500 25KG GRD A NFD M H-INTL	Customer Item: VENDOR SITE#100922649 TULARE
LOL Order Number: 17877322	Customer PO: 4571459290MAT#41090005	Load Number: 11209792
Seal(s): 047559		Ship Date (MM/DD/YY): 01/06/23
		Container: SEGU4769965

Lot/Sublot	Plant Number	Make Date (MM/DD/YY)	Expiry Date (MM/DD/YY)	Quantity (BG)	Weight (LB)	Ash % SMEDP	Fat % AOAC	Lactose (by difference) % AOAC	Moisture % AOAC	Nitrate (NO3) ppm ISO	Nitrite (NO2) ppm ISO	Protein % AOAC	Protein SNF % AOAC	Titratable Acidity % ADPI	Whey Protein Nitrogen mg/kg SMEDP	Flavor	NA	Scored Particles mg ADPI	Solubility (Index) mL ADPI	Visual Color	NA	Bacillus cereus CFU/g FDA BAM	Coliform CFU/g AOAC	E. coli MPN MPN/g FDA BAM	Enterobacteriaceae CFU/g AOAC	Listeria per 25 g AOAC	Mesophilic Aerobic Spore CFU/g GDI Internal	Mold CFU/g AOAC	Salmonella per 1500 g AOAC	Standard Plate Count CFU/g AOAC	Staph aureus coag (+) CFU/g AOAC	Yeast CFU/g AOAC		
34011416.28	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	69	50.75	3.75	14.1	3.40	37.19	38.92	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	120	<10	NEGATIVE	610	<10	<10				
34011416.28	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	69	50.75	3.75	14.1	3.40	37.19	38.92	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	120	<10	NEGATIVE	610	<10	<10				
34011416.29	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	69	50.75	3.75	14.1	3.40	37.19	38.92	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	120	<10	NEGATIVE	610	<10	<10				
34011416.30	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	69	50.75	3.75	14.1	3.40	37.19	38.92	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	120	<10	NEGATIVE	610	<10	<10				
34011416.31	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.32	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.33	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.34	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.35	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.36	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.37	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.38	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.39	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.40	06-06	06/06/22	06/04/24	47	2590.41	7.60	68	50.90	3.70	<10.0	5.20	37.12	38.82	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	390	<10	<10				
34011416.41	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	71	50.60	3.77	11.9	8.00	37.30	39.05	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	130	<10	NEGATIVE	450	<10	<10				
Total for Lot: 34011416					747	41170.91																												
Total for Item: 22895500034500					747	41170.91																												

Meets Mexico Extra Grade. Tulare, CA Folio/ID number: 000062/2019; Carlisle, PA Folio/ID number: 000061/2019, 000181/2020.

All products made with raw milk are regulated by the Department of Agriculture and milk is tested for antibiotics in compliance with the PMO Appendix N
Product meets the following specification: Acidity max 1.65%, as is. Monitoring results meet the following specifications: Sodium (Na) max 0.55%; Potassium (K) max 1.8%


Danwin King
Lab Supervisor



LAND O'LAKES, INC.
400 S M ST
TULARE CA 93274

Certificate of Analysis

Customer: 2488257 NESTLE COLOMBIA-BUGALAGRANDE		Item: 22895500034500 25KG GRD A NFDMMH-INTL		Customer Item: VENDOR SITE#100922649 TULARE	
LOL Order Number: 17877323	Customer PO: 4571459290MAT#41090005			Load Number: 11209792	Ship Date (MM/DD/YY): 01/05/23
Seal(s): 046867				Container: TGBU5296518	

Lot/Sublot	Plant Number	Make Date (MM/DD/YY)	Expiry Date (MM/DD/YY)	Quantity (kg)	Weight (LB)	Ash % SMEDP	Fat % AOAC	Lactose (by difference) % AOAC	Moisture % AOAC	Nitrate (NO3) ppm ISO	Nitrite (NO2) ppm ISO	Protein % AOAC	Protein SNF % AOAC	Titratable Acidity % ADPI	Whey Protein Nitrogen % SMEDP	Flavor	NA	Scorched Particles mg ADPI	Solubility (Index) mL ADPI	Visual Color	Bacillus cereus CFU/g FDA BAM	Coliform CFU/g AOAC	E. coli MPN MPN/g FDA BAM	Enterobacteriaceae CFU/g AOAC	Listeria per 25 g AOAC	Mesophilic Aerobic Spore CFU/g GDI Internal	Mold CFU/g AOAC	Salmonella per 1500 g AOAC	Standard Plate Count CFU/g AOAC	Staph aureus coag (+) CFU/g AOAC	Yeast CFU/g AOAC	
34012782.01	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.03	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.04	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.06	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.07	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.08	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.09	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
34012782.10	06-06	06/07/22	06/05/24	50	2755.75	7.63	7.7	50.70	3.82	14.9	2.10	37.08	38.86	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	60	<10	NEGATIVE	340	<10	<10		
Total for Lot: 34012782				400	22046.00																											
34027539.08	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	6.8	50.77	3.90	23.6	.70	37.01	38.79	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	160	<10	<10		
34027539.67	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	7.0	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	120	<10	<10		
34027539.68	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	7.0	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	120	<10	<10		
34027539.69	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	7.0	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	120	<10	<10		
34027539.70	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	7.0	50.87	3.79	<10.0	1.20	37.00	38.74	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	90	<10	NEGATIVE	120	<10	<10		
34027539.71	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	7.1	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10		
34027539.72	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	7.1	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10		
Total for Lot: 34027539				350	15290.25																											
Total for Item: 22895500034500				750	41336.25																											

Meets Mexico Extra Grade, Tulare, CA Folio/ID number: 000062/2019; Carlisle, PA Folio/ID number: 000061/2019, 000181/2020.

All products made with raw milk are regulated by the Department of Agriculture and milk is tested for antibiotics in compliance with the PMO Appendix N
Product meets the following specification: Acidity max 1.65%, as is. Monitoring results meet the following specifications: Sodium (Na) max 0.55%; Potassium (K) max 1.8%

Dan King

Dan King
Lab Supervisor

Printed: 01/05/23
Page: 1 of 1
R5537460 DPM0004



LAND O'LAKES, INC.
400 S M ST
TULARE CA 93274

Certificate of Analysis

Customer: 2488257 NESTLE COLOMBIA-BUGALAGRANDE	Item: 22895500034500 25KG GRD A NFD M H-INTL	Customer Item: VENDOR SITE#100922649 TULARE
LOL Order Number: 17877324	Customer PO: 4571459290MAT#41090005	Load Number: 11209792
Seal(s): 047649		Ship Date (MM/DD/YY): 01/06/23
		Container: TLLU4611072

Lot/Sublot	Plant Number	Make Date (MM/DD/YY)	Expiry Date (MM/DD/YY)	Quantity (kg)	Weight (LB)	Ash % SMEDP	Fat % AOAC	Lactose (by difference) % AOAC	Moisture % AOAC	Nitrate (NO3) ppm ISO	Nitrite (NO2) ppm ISO	Protein % AOAC	Protein SNF % AOAC	Titratable Acidity % ADPI	Whey Protein Nitrogen mg/kg SMEDP	Flavor	NA	Scored Particles mg ADPI	Solubility (Index) mL ADPI	Visual Color	NA	Bacillus cereus CFU/g FDA BAM	Coliform CFU/g AOAC	E. coli MPN MPN/g FDA BAM	Enterobacteriaceae CFU/g AOAC	Listeria per 25 g AOAC	Mesophilic Aerobic Spore CFU/g GDI Internal	Mold CFU/g AOAC	Salmonella per 1500 g AOAC	Standard Plate Count CFU/g AOAC	Staph aureus coag (+) CFU/g AOAC	Yeast CFU/g AOAC	
34011416.42	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	.71	50.60	3.77	11.9	8.00	37.30	39.05	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	130	<10	NEGATIVE	450	<10	<10			
34011416.44	06-06	06/06/22	06/04/24	50	2755.75	7.62	.71	50.60	3.77	11.9	8.00	37.30	39.05	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	130	<10	NEGATIVE	450	<10	<10			
34011416.45	06-06	06/06/22	06/04/24	46	2535.29	7.62	.71	50.60	3.77	11.9	8.00	37.30	39.05	.11	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	130	<10	NEGATIVE	450	<10	<10			
Total for Lot: 34011416				146	8046.79																												
34027539.73	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.74	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.75	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.76	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.77	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.78	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.79	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.80	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.74	.71	50.82	3.68	<10.0	2.30	37.05	38.75	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	140	<10	NEGATIVE	170	<10	<10			
34027539.81	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	.72	50.90	3.89	21.0	1.60	36.85	38.63	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	190	<10	NEGATIVE	210	<10	<10			
34027539.82	06-06	06/24/22	06/22/24	49	2700.64	7.64	.72	50.90	3.89	21.0	1.60	36.85	38.63	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	190	<10	NEGATIVE	210	<10	<10			
34027539.83	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	.72	50.90	3.89	21.0	1.60	36.85	38.63	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	190	<10	NEGATIVE	210	<10	<10			
34027539.84	06-06	06/24/22	06/22/24	50	2755.75	7.64	.72	50.90	3.89	21.0	1.60	36.85	38.63	.12	3.50	MEETS-SPEC	7.5	.1	CREAM	<10	<10	<0.30	<10	NEGATIVE	190	<10	NEGATIVE	210	<10	<10			
Total for Lot: 34027539				599	33013.89																												
Total for Item: 22895500034500				745	41060.68																												

Meets Mexico Extra Grade, Tulare, CA Folio/ID number: 000062/2019; Carlisle, PA Folio/ID number: 000061/2019, 000181/2020.

All products made with raw milk are regulated by the Department of Agriculture and milk is tested for antibiotics in compliance with the PMO Appendix N
Product meets the following specification: Acidity max 1.65%, as is. Monitoring results meet the following specifications: Sodium (Na) max 0.55%; Potassium (K) max 1.8%

Dan King

Danwin King
Lab Supervisor

Printed: 01/06/23
Page: 1 of 1
R5537460 DPM0004

LAND O' LAKES, INC.



Noviembre 2022

Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos INVIMA

A Quién Corresponda,

Con respecto a los requerimientos para importación de leche descremada en polvo de la marca Land O'Lakes, debajo describimos cómo las pruebas y la información en el Certificado de Análisis (COA) que proporcionamos, se apegan al Decreto Número 616 de la regulación de Colombia.



Tabla 6 del Artículo 18 - Características fisicoquímicas de la leche en polvo

Requisitos	Certificado de Análisis (COA) de Land O'Lakes
Acidez expresada como ácido láctico % m/m, Máximo 1.7%	El producto cumple la siguiente especificación: Acidez máxima 1,65%, tal cual.
Na % m/m, Máximo 0.55%	Los resultados del control cumplen las siguientes especificaciones: Sodio (Na) máx. 0,55%; Potasio (K) máx. 1,8%.
K % m/m, Máximo 1.8%	Certificado de Análisis (COA) de Land O'Lakes



Table 9 del Artículo 20 - Características microbiológicas de la leche en polvo

Requisitos	Certificado de Análisis (COA) de Land O'Lakes
Recuento de microorganismos mesofilos ufc/g	Recuento estándar en placa (CFU)
Recuento de mohos, y levaduras cfu/ g	Moho (CFU) Levaduras (CFU)

ATC
 Traductor e Interpreté Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

LAND O' LAKES, INC.



Recuento de Staphylococcus aureus coagulasa positivo cfu / g	Staph aureus coag (+) (CFU)
Detección de Salmonella/25g	Salmonella (por 1500g)

Para mayor aclaración, adjunto un ejemplo del Certificado de Análisis (COA) de Land O'Lakes, donde se ha resaltado en amarillo los parámetros en cuestión.

Contando de antemano con su atento apoyo para la autorización de la importación de este producto a Colombia, le reitero la seguridad de mi más distinguida consideración.

Respetuosamente,

Philip Mac Millan
Vicepresidente de Aseguramiento de Calidad
Land O'Lakes, Inc



AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

AFC Celis,

NOTARIA 12
Dei Círculo de Bogotá

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO

Compareció:
CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE
Con C.C. 79947693

Y declaró que la firma que aparece en este documento es suya y el contenido del mismo es cierto.

Bogotá D.C.
2024-08-29 11:00:46
www.notariaonline.com

RECONOCIMIENTO

Adf Celis
Firma Declarante

YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTANEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.



py4ky



Handwritten signature in green ink

NOTARÍA 12 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.



VERIFICACIÓN BIOMÉTRICA
Art. 18 - Decreto-Ley 019 de 2012

Bogotá D.C. 2024-08-29 11:15:10

Compareció:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE C.C. 79947693



py5m2



y autorizó el tratamiento de sus datos personales al ser verificada su identidad cotejando sus huellas dactilares y datos biográficos contra la base de datos de la Registraduría Nacional del Estado Civil. Ingrese a www.notariaenlinea.com para validar este documento.

[Large green handwritten signature]

**YEIMMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.**



LAND O' LAKES, INC.

Farmer-Owned
LAND O' LAKES[®]
 INGREDIENTS

Noviembre 2022

Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos
 INVIMA

A Quién Corresponda,

Con respecto a los requerimientos para importación de leche descremada en polvo de la marca Land O'Lakes, debajo describimos cómo las pruebas y la información en el Certificado de Análisis (COA) que proporcionamos, se apegan al Decreto Número 616 de la regulación de Colombia.

Tabla 6 del Artículo 18 - Características fisicoquímicas de la leche en polvo

Requisitos	Certificate of Analysis (COA) de Land O'Lakes
Acidez expresada como ácido láctico % m/m, Máximo 1.7%	Product meets the following specification: Acidity max 1.65%, as is.
Na % m/m, Máximo 0.55%	Monitoring results meet the following specifications: Sodium (Na) max 0.55%; Potassium (K) max 1.8%
K % m/m, Máximo 1.8%	

Table 9 del Artículo 20 - Características microbiológicas de la leche en polvo

Requisitos	Certificate of Analysis (COA) de Land O'Lakes
Recuento de microorganismos mesófilos ufc/g	Standard Plate Count (CFU/g)
Recuento de mohos, y levaduras ufc/ g	Mold (CFU/g) Yeast (CFU/g)
Recuento de Staphylococcus aureus coagulasa positivo ufc / g	Staph aureus coag (+) (CFU/g)
Detección de Salmonella/25g	Salmonella (per 1500g)

Para mayor aclaración, adjunto un ejemplo del Certificado de Análisis (COA) de Land O'Lakes, donde se ha resaltado en amarillo los parámetros en cuestión.

Contando de antemano con su atento apoyo para la autorización de la importación de este producto a Colombia, le reitero la seguridad de mi más distinguida consideración.

Respetuosamente,

DocuSigned by:


Philip McMillan

Vicepresidente de Aseguramiento de Calidad
 Land O'Lakes, Inc.



Declaración de Importación

500

1. Año 2023

Espacio reservado para la DIAN

4. Número de formulario

5007302460835



(415)7707212489964(8020) 000500730246083 5

Importador	5. Número de Identificación Tributaria (NIT): 8 6 0 0 0 2 1 3 0	6. DV. 9	11. Apellidos y nombres o razón social NESTLE DE COLOMBIA SA		
	13. Dirección DG 92 17 A 42		15. Teléfono 5219000		12. Cód. Dirección seccional 35

Declarantes	24. Número de Identificación Tributaria (NIT): 8 0 0 2 5 1 9 5 7	25. DV. 1	26. Razón social del declarante autorizado AGENCIA DE ADUANAS SIACO SAS NIVEL 1			27. Tipo usuario 53	28. Cód. Usuario 0413
	29. Número documento de identificación 7 9 7 9 6 9 0 7		30. Apellidos y nombres CARLOS ANDRES OCAMPO LOPEZ				

31. Clase importador 02	32. Tipo declaración CORRECCION	33. Cód. 4	34. No. Formulario anterior 352023000168408	35. Año Mes Día 2023 04 20	36. Cód. Dir. Seccional 35	37. Declaración de exportación XXXXXXXXXXXX	38. Año Mes Día XXXX XX XX	39. Cód. Dir. Seccional XX
----------------------------	------------------------------------	---------------	--	-------------------------------	-------------------------------	--	-------------------------------	-------------------------------

40. Cód. Lugar ingreso de las mercancías BUN	41. Cód. Depósito 25578	42. Manifiesto de carga No. 116575013310386		43. Año Mes Día 2023 04 18	44. No. Documento de transporte NAM6085569	45. Año Mes Día 2023 03 29
---	----------------------------	--	--	-------------------------------	---	-------------------------------

46. Nombre exportador o proveedor en el exterior DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC.				47. Ciudad KANSAS CITY		48. Cód. País exportador 249
--	--	--	--	---------------------------	--	---------------------------------

49. Dirección exportador o proveedor en el exterior 1405 N. 98TH STREET KANSAS CITY KS 66111				50. E-mail YJIANG@DFAMILK.COM		
---	--	--	--	----------------------------------	--	--

51. No. de factura 91775144	52. Año Mes Día 2023 03 16	53. Cód. País procedencia 249	54. Cód. Modo de transporte 1	55. Cód. de bandera 741	56. Cód. destino mercancía 66	57. Empresa transportadora FRONTIER AGENCIA MARITIMA	58. Tasa de cambio \$ cvs. 4,424 02
--------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------	----------------------------------	---	--

59. Subpartida arancelaria 0402211900	60. Cód. complementario XX	61. Cód. suplementario XX	62. Cód. Modalidad C100	63. No. Cuotas o meses XX	64. Valor cuota USD XXXX	65. Periodicidad del pago de la cuota XX	66. Cód. País origen 249	67. Cód. Acuerdo 097
--	-------------------------------	------------------------------	----------------------------	------------------------------	-----------------------------	---	-----------------------------	-------------------------

68. Forma de pago de la importación 05	69. Tipo de importación 01	70. Cód. País compra 249	71. Peso bruto kgs. dcms. 80,960 00	72. Peso neto kgs. dcms. 80,000 00	73. Código Embalaje PK	74. No. Bultos 3,200	75. Subpartidas 1	76. Cód. Unidad física KG	77. Cantidad dcms. 80,000 00
---	-------------------------------	-----------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------	-------------------------	----------------------	------------------------------	---------------------------------

78. Valor FOB USD	79. Valor fletes USD	Concepto		%	Base \$	Total liquidado \$		Total a pagar con esta declaración \$		Total liquidado dólares (USD)	
274,400.00	12,508.00	Arancel	92	0.00	1,269,584,246	94	0	95	0	96	0.00
80. Valor seguros USD	81. Valor otros gastos USD	I. V. A.	97	0.00	1,269,584,246	99	0	100	0	101	0.00
67.25	0.00	Salvaguardia	102	0.00	0	104	0	105	0	106	0.00
82. Sumatoria de fletes, seguros y otros gastos USD	83. Ajuste valor USD	Derechos compensatorios	107	0.00	0	109	0	110	0	111	0.00
12,575.25	0.00	Derechos antidumping	112	0.00	0	114	0	115	0	116	0.00
84. Valor aduana USD	85. Cód. Reg. o licencia R	86. Número 50054028	Sancción	117	0.00	118	0	119	0	120	0.00
286,975.25			Rescate	121	0.00	122	0	124	0		
87. Cód. Oficina 03	88. Año 2023	89. Programa No. XXXXXXXXXX	90. Cód. Interior del producto 0000	Total		125	0			126	0.00

91. Descripción de las mercancías (No inicie la descripción de las mercancías a importar con lo señalado en el arancel de aduanas en la subpartida arancelaria - Incluya marcas, seriales y otros). Si el campo es insuficiente, continúe en la siguiente hoja de este formulario.
 DO 2337972 PEDIDO TRAMITE: 4571814295-MANUAL DECLARACION(1-1) IMPORTACION CON TRATAMIENTO PREFERENCIAL SEGUN ACUERDO COMERCIAL SUSCRITO CON ESTADOS UNIDOS. // VO. BO INVIMA NO. VINVIMA-23-0042022 DE 2023-04-12. // VO. BO ICA ZOOSANITARIO NO. VIZS-23-04783 DE 2023-04-11. // DE ACUERDO AL DECRETO NUMERO 590 DE 2014 MODIFICADO POR EL DECRETO NO. 539 DE 2014 CAPITULO V ART. VIGENTES 8 AL 11, DECRETO 2478 DE 2018 EXPEDIDOS POR EL MINISTERIO DE PROTECCION SOCIAL, SE CUMPLE CON EL REGLAMENTO TECNICO SOBRE LOS REQUISITOS <-- CONTINUA -->

127. Valor pagos anteriores: 0	128. Recibo oficial de pago anterior.No. XXXXXXXXXXXXXXXXXX	129. Fecha XXXX, XX, XX
-----------------------------------	--	----------------------------

130. Espacio reservado DIAN - Actuación aduanera Rad. 035E2023909606 del 25-04-2023	131. Espacio reservado para uso exclusivo Ministerio de Relaciones Exteriores CAUSAL	132. No. Aceptación declaración 352023900000295
--	---	--

134. Levante No. 352023905800008	135. Fecha 2023 04 28	Firma funcionario responsable	136. Nombre	137. C.C. No.
-------------------------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------	---------------

Firma declarante	997. Espacio exclusivo para el sello de la entidad recaudadora	980. Pago total \$ 0
------------------	--	-------------------------

Itaú Corp Banca Colombia S.A.
Centro Transaccional Buenaventura

26 ABR 2023

Recibido sin pago

996. Espacio para el adhesivo de la entidad recaudadora (Número del adhesivo)

Itaú 06933358 2

DIAN (415)7707212489953(8020)06303022158707

DIAN DIAN DIAN DIAN DIAN DIAN DIAN

20236020246083



ACTA DE INSPECCIÓN MANUAL

FT-OA-1742

Proceso: Operación Aduanera

Versión 1

HOJA No. 1/3

No. 352023905800386

1. DEPOSITO
CORRECCION

2. FECHA DE SELECCION DE DECLARACION PARA
INSPECCION
2023-04-28

De conformidad con lo establecido en el Decreto 1165/2019, Resolución Reglamentaria 0046/2019, mediante el presente auto se comisiona a los funcionarios:

3. NOMBRES Y APELLIDOS MARIBEL ZAPATA CORRALES	4. CEDULA DE CIUDADANIA 1111771231
--	--

5. Para que adelanten la "Inspeccion previa al levante de mercancia", correspondiente a la Declaracion de importación
No. 35202390000295

6. DOCUMENTO DE TRANSPORTE NAM6085569	7. NUMERO MANIFIESTO 116575013310386	Documento Soporte 8. FECHA 2023-04-20
---	--	--

DECLARANTE 9. Nombre: AGENCIA DE ADUANAS SIACO LTDA IMPORTADOR	10. NIT:800251957 - 1
--	-----------------------

11. Nombre: NESTLE DE COLOMBIA S.A.	12. NIT:860002130 - 9
---	-----------------------

13. CAUSALES PARA RECHAZAR EL LEVANTE DE MERCANCIAS POR SER PRESENTADA LA DECLARACIÓN
NO CONFORME CON LO DECLARADO

- 13.1. Errores u omisiones parciales (seriales, numeros de identificacion)
- 13.2. Controversia de valor
- 13.3. Errores en subpartida arancelaria, tasas de cambio, sanciones, operaciones aritmeticas, modalidades y tratamiento preferencial
- 13.4. Errores u omisiones en la descripción que impide la individualización de las mercancías
- 13.5. Valor inferior al precio oficial
- 13.6. No aporta el(los) documento(s) soporte(s)
- 13.7. Mercancías no están amparadas en el certificado de origen

NO DECLARADO

- 13.8. Mercancía no superior en cantidad o diferente a la declarada
- 13.9. Otros: Cuál ?
- 14. Observaciones al(los) ítem(s)

15. CAUSALES PARA APREHENDER LA MERCANCÍA

16. VALOR CIF DECLARADO 286.975,25	17. VALOR TRIBUTOS PAGADOS ,00	18. SANCIONES PAGADAS ,00
--	--	-------------------------------------

19. DECLARACIÓN DE VALOR
No:56020230413350006691

20. CERTIFICADO DE INSPECCIÓN
No:

21. PROCEDE LEVANTE	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> LEV. PARCIAL	<input type="checkbox"/> NO PRESENCIA	<input type="checkbox"/> TOMA MUESTRAS	<input type="checkbox"/> REQ. ESP. ADUANERO
---------------------	--	-----------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	--	---

22. LEVANTE	DEL ITEM 1 PESO (Kg): 80960,0	CANTIDAD (Unidades com): 80000,0
23. NO PROCEDE	DEL ITEM 1 PESO (Kg): 0,0	CANTIDAD (Unidades com): 0,0
24. APREHENSIÓN	DEL ITEM 1 PESO (Kg): 0,0	CANTIDAD (Unidades com): 0,0
25. JUSTIFICACIÓN:	CONFORME NUM. 3 DEL ART. 185 DECRETO 1165/2019	
26. INSPECCIÓN FINALIZADA EN LA FECHA:	Año: Mes: Día: Hora - Min:	

27. OBSERVACIONES. Ver hoja 2	
28. NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE DE BODEGA ALVARO JHON ORTIZ	29. CEDULA DE CIUDADANÍA 16491131

30. ACOMPAÑAMIENTO DE OBSERVADOR <input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO	31. NOMBRES Y APELLIDOS OBSERVADOR	32. CÉDULA CIUDADANÍA OBSERVADOR
--	------------------------------------	----------------------------------

No. Levante Asignado: 352023905800008

 INSPECTOR 1
  INSPECTOR 2
  DECLARANTE
  JEFE DE BODEGA





ACTA DE INSPECCIÓN MANUAL

FT-OA-1742

Proceso: Operación Aduanera

Versión 1

HOJA No. 2/3

No. 352023905800386

1. DEPOSITO
CORRECCION

2. FECHA DE SELECCION DE DECLARACION
PARA INSPECCION
2023-04-28

Auto Comisorio No. 0776 del 31/03/2023
Fecha asignación 28 abril 2023

Conforme a lo ordenado en el auto comisorio, se realizó diligencia aduanera de inspección física al 10% de la mercancía seleccionada para tal fin, encontrando conformidad entre lo declarado, lo inspeccionado y los documentos soporte.

Se revisa mercancía declarada como: LECHE EN POLVO ENTERA DFA.

Certificado Inspección Sanitaria INVIMA No. BU-2023005554 DE 2023/04/20

Certificado Inspección Sanitaria ICA No. CIS-8-001481-23 del 20/04/2023

Mercancía de procedencia y originaria de Estados Unidos. Presenta Certificado de Origen Vigencia desde 01/01/2023 hasta 31/12/2023, COD 097 (Grav. 0%). REG-50054028-20230412N. Estado: Aprobado. Fecha Aprobación 2023-04-12 Fecha Vigencia 2023-05-22.

Se realiza verificación de pago de tributos aduaneros y demás a que haya lugar. El peso bruto de la mercancía corresponde con el de los documentos soporte. La mercancía cumple con las descripciones mínimas conforme a lo dispuesto en la Resolución 57 del 13 abril de 2015.

Se verifica que el Importador y la Agencia de Aduanas se encuentren activos en el RUT al momento de la actuación por parte del inspector.

****Selectividad/Acta manual:** Solicitud selectividad trámite manual autorizada mediante bitácora número M35120230025224 del 2023/04/26, toda vez que el día 25/04/2023 la A.A. SIACO SAS solicita aceptación manual para la declaración de corrección con formulario litográfico 5007302460835 dado que, el 20/04/2023 se presentó declaración inicial 352023000168408 con subpartida arancelaria 0402.21.19.00 con levante automático 352023000152796 del 20/04/2023. Posteriormente el declarante se percató que la declaración inicial presenta error en casillas: 71,72,74,77,93,98, de peso neto, peso bruto, número de bultos, cantidad por lo cual aporta autorización de corrección motivada aprobado con el No. 35202300000161 del 25/04/2023, al momento de intentar aceptar la declaración de corrección en el sistema este arroja error así: SUBPARTIDA DECLARACIÓN DE IMPORTACIÓN No. RADICACIÓN 73790109 Para unidad comercial en Kilogramos, el peso y la cantidad deben ser iguales. Evaluadas las pruebas presentadas por el usuario aduanero y de conformidad con los manuales de contingencia y los art. 2 y 3 de la Res. 46/2019, este despacho determina autorizar el procedimiento manual**

Por tal razón se autoriza el levante, fundamentado en las siguientes normas: conforme numeral 3 del artículo 185 del Decreto 1165 de 2019, IN-COA-0151 V6 de 2022, Resolución 1684 de la CAN y el Manual de Procedimientos del Sistema Informático SYGA Importaciones.

UNA VEZ LEIDO Y APROBADO EL PRESENTE DOCUMENTO. SE FIRMA POR QUIENES EN EL INTERVINIERON, EL DIA: 2023-04-28


INSPECTOR 1

INSPECTOR 2


DECLARANTE

JEFE DE BODEGA



ACTA DE INSPECCIÓN MANUAL

FT-OA-1742

Proceso: Operación Aduanera

Versión 1

HOJA No. 3/3

DOCUMENTOS SOPORTES ASOCIADOS A ESTA DECLARACION DE IMPORTACIÓN

NÚMERO DE DECLARACIÓN DE IMPORTACIÓN	SUBPARTIDA	MODALIDAD
352023900000295	0402211900	C100
NOMBRE DEL DOCUMENTO	NÚMERO DEL DOCUMENTO	FECHA DE EMISIÓN AÑO/MES/DIA
Registro o licencia de importación	50054028	2023/04/12
Factura Comercial	91775144	2023/03/16
Documento de Transporte	NAM6085569	2023/03/29
Certificado de Origen		
Certificado de Sanidad		
Lista de Empaque		
Mandato		
Identificación Declarante		
Res. o came autorizado por la Dian (sias)		
Endoso del documento de transporte		
Declaración andina de valor		
Acta de reconocimiento (res. 7408/2010)		
Autorizaciones previas		
Otros. Cual? BITÁCORA DE TRÁMITES MANUALES	M35120230025224	2023/04/26

DECLARACION: 1-1 DE 1 DO/IMP: 2337972-001

Declaración Andina del Valor

PED: 4571814295-MANUAL

560

1. Año 2 0 2 3

4. Número de Formulario

56020230413350006691

Subpartida: 0402211900

Lea cuidadosamente las instrucciones

Importador	5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6.DV.	7. Primer Apellido	8. Segundo Apellido	9. Primer Nombre	10. Otros Nombres						
	8 6 0 0 0 2 1 3 0	9	-	-	-	-						
11. Razón Social NESTLE DE COLOMBIA SA												
Datos generales	24. Cód. Dirección seccional	3 5	25. No. Declaración de Importación	35202390000295	26. Fecha	2023 04 26						
	27. Tipo Declaración de Importación	4	28. Cód. Nivel comercial comprador	1	29. Especifique	-						
	30. Cód. Condición Vendedor	1	31. Especifique	-	32. Resolución No.	-						
	33. Fecha	-	-	-	34. Cód. Tipo resolución	-						
	35. Cód. Naturaleza Transacción	1 1	36. Cód. Forma de envío	1	37. Condiciones de entrega	FCA						
	38. Lugar	SPARKS	39. Cód. País procedencia	249	40. Factura	91775144						
41. Fecha	2023 03 16	42. Tipo contrato o documento	DOCUMENTO ESCRITO	43. Número contrato u otro documento	91775144							
44. Fecha	2023 03 16	45. Valor del contrato u otro documento	411,514.25	46. Valor FOB total	274,400.00							
47. Cód. Moneda	USD	48. Tipo de cambio	-	49. Fecha	-							
50. Cód. Moneda	-	51. Tipo de cambio	-	52. Fecha	-							
53. Cód. Moneda	-	54. Tipo de cambio	-	55. Fecha	-							
Intermediación	56. Existe intermediación?	N	57. Cód. Tipo intermediario	-	58. Especifique	-						
	59. Primer apellido	-	60. Segundo apellido	-	61. Primer nombre	-						
62. Otros nombres	-	63. Razón social	-	64. Dirección	-							
65. Ciudad	-	66. Cód. País	-									
Descripción de la mercancía	Item	67. Nombre Comercial	68. Marca Comercial	69. Tipo	70. Clase	71. Modelo						
	1	LECHE EN POLVO ENTERA	DFA	-	-	-						
	2	-	-	-	-	-						
	3	-	-	-	-	-						
	Item	72. Referencia	73. Cod. Estado	74. Año fabricación	75. Otras Características	76. Cantidad	77. Unid. Cial.					
	1	-	1	-	PRODUCT NUMBER: 143923	80	MT					
2	-	-	-	-	-	0						
3	-	-	-	-	-	0						
Requisitos	79. Existen restricciones	S	80. Cód. Tipo restricción	01	81. Existen condiciones o contraprestaciones	N						
	82. Cód. Tipo condición o contraprestación	-	83. Especifique	-	84. Puede determinarse?	-						
85. Existen cánones y derechos de licencia?	N	86. Existen reversiones al vendedor?	N	87. Existe vinculación entre comprador y vendedor?	N	88. Cód. Tipo vinculación						
89. Incluye la vinculación en el precio?	-	90. Existen valores criterio?	-	91. Declaración de importación	No. -	-						
Determinación de valor en aduana	Determinación del valor		Valor moneda de facturación distinta al dólar		USD		Determinación del valor		Valor moneda de facturación distinta al dólar		USD	
	Precio neto según factura	93	0	94	274,400.00	Gastos de transporte, manejo y entrega en el exterior hasta el lugar de embarque	115	0	116	0		
	Precios indirectos, descuentos retroactivos u otros	95	0	96	0	Gastos de transporte desde el lugar de embarque hasta el lugar de importación	117	0	118	12,508.00		
	Precio pagado o por pagar			97	274,400.00	Gastos de carga, descarga y manipulación	119	0	120	0		
	Comisiones, corretajes, excepto las comisiones de compra	98	0	99	0	Seguro	121	0	122	67.25		
	Envases y embalajes	100	0	101	0	Total adiciones			123	12,575.25		
	Prestaciones en materias primas y otros	102	0	103	0	Gastos de entrega posteriores a la importación	124	0	125	0		
	Prestaciones en herramientas, matrices, moldes, etc.	104	0	105	0	Gastos de construcción, armado, instalación, montaje, mantenimiento y asistencia técnica realizados después de la importación.	126	0	127	0		
	Prestaciones en insumos y otros		0		0	Derechos de aduana y otros impuestos	128	0	129	0		
	Prestaciones en ingeniería, creación, planos, otros	108	0	109	0	Intereses	130	0	131	0		
	Cánones y derechos de licencia (regalías)	110	0	111	0	Otros gastos	132	0	133	0		
	Producto de la reventa, cesión outlización posterior, que revierta al vendedor de manera directa o indirecta	112	0	113	0	Total deducciones			134	0		
	114. Lugar de importación	2 0 3 5			Valor de transacción declarado				135	286,975.25		
	136. Algunos de los importes declarados en las casillas 99, 111 y 113 tienen caracter provisional?									-		
Signatario	137. Número de Identificación Tributaria (NIT)	138. D.V.	139. Primer apellido	140. Segundo apellido	141. Primer nombre	142. Otros nombres						
	7 9 7 9 6 9 0 7	8	OCAMPO	LOPEZ	CARLOS	ANDRES						
Firma declarante						997. Fecha de expedición						
						2023 04 26						



A gusto con la vida

Nestlé de Colombia S.A.

Diagonal 92 No. 17 A – 42
CONM.5219000

BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
NIT: 860.002.130-9

Date: 18/04/2023

Señores ICA

Colombia

REF. Carta Aclaratoria

Nestlé de Colombia S.A. Identificada con Nit 860.002.130-9 por medio del presente documento se permite hacer la aclaración específica respecto a el desaduanamiento parcial del BL NAM6085569, lo requerido en orden de compra correspondía a 6 contenedores; sin embargo, una vez cargada la mercancía en origen y compartidos los certificados de análisis, se evidencio que algunos lotes no cumplían con las características en sus límites permitidos por la normatividad Colombiana. Lo cual se reviso al detalle con el departamento de calidad del fabricante y lo informado por ellos es que solo 4 de los contenedores con dos números de lote cumplen con lo exigido en Colombia y dos debemos reembarcarlos debido que los resultados de análisis no cumplen con lo exigido.

CONTAINER	OBSERVACIONES	PESO NETO KG	CANTIDAD BULTOS	VALOR FCA USD
CMAU7618551	Aplica Reembarque	20000	800	68600
CMAU4790633	Aplica Reembarque	19975	799	68514.25
CMAU8969611	Aplica desaduanamiento	20000	800	68600
TCLU8774125	Aplica desaduanamiento	20000	800	68600
TCNU6882410	Aplica desaduanamiento	20000	800	68600
TLLU4261992	Aplica desaduanamiento	20000	800	68600

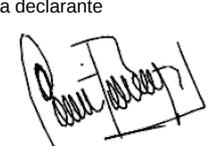
Por lo anterior Agradecemos su valiosa atención y colaboración con la emisión del certificado Fitosanitario para la importación.

Cordialmente,

Nestlé de Colombia S.A.
Departamento Comercio Exterior


Maria Eugenia Castro
Gerente Comercio Exterior
Nestlé de Colombia S.A.

MARIA CASTRO
C.E. 473166
Gerente Comex
Nestlé de Colombia S.A

 REPÚBLICA DE COLOMBIA DIAN <small>Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales</small>		Declaración de Importación			Privada		500																																																																			
1. Año 2023 Espacio reservado para la DIAN (Antes de diligenciar este formulario lea cuidadosamente las instrucciones)					4. Número de formulario 352023000168408-5																																																																					
5. Número de Identificación Tributaria (NIT) 860002130		6. DV. 9	11. Apellidos y nombres o Razón Social NESTLE DE COLOMBIA SA																																																																							
13. Dirección DG 92 17 A 42		15. Teléfono 5219000		12. Cód. Admón. 35	16. Cód. Dpto 11	17. Cód. Ciudad Municipio 001																																																																				
24. Número de Identificación Tributaria (NIT) 800251957		25. DV. 1	26. Razón social del declarante autorizado AGENCIA DE ADUANAS SIACO SAS NIVEL 1			27. Tipo usuario 26	28. Cód. usuario 413																																																																			
29. Número documento de identificación 79796907		30. Apellidos y nombres CARLOS ANDRES OCAMPO LOPEZ																																																																								
31. Clase Importador 02	32. Tipo declaración Inicial	33. Cod. 1	34. No. Formulario Anterior XXXXXXXXXXXXXXXXXX		35. Año - Mes - Día XXXX - XX - XX	36. Cod. Admón. XX	37. Declaración de Exportación No. XXXXXXXXXXXXXXXXXX	38. Año - Mes - Día XXXX - XX - XX	39. Cod. Admón. XX																																																																	
40. Cod. lugar ingreso de las mercancías BUN		41. Cod. Depósito 25578	42. Manifiesto de carga No. 116575013310386		43. Año - Mes - Día 2023 - 04 - 18		44. Documento de transporte No. NAM6085569	45. Año - Mes - Día 2023 - 03 - 29																																																																		
46. Nombre exportador o proveedor en el exterior DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC.						47. Ciudad KANSAS CITY		48. Cod. País Exportador 249																																																																		
49. Dirección exportador o proveedor en el exterior 1405 N. 98TH STREET KANSAS CITY KS 66111					50. E-mail YJIANG@DFAMILK.COM																																																																					
51. No. de factura 91775144		52. Año - Mes - Día 2023 - 03 - 16	53. Cod. país procedencia 249	54. Cod. Modo Transporte 1	55. Código de Bandera 741	56. Cod. Depto destino 66		57. Empresa transportadora FRONTIER AGENCIA MARITIMA DEL CARIBE S.A.S.	58. Tasa de cambio \$ cvs. 4,424.02																																																																	
S	59. Subpartida arancelaria 0402211900	60. Cod. Complementario XX	61. Cod. Suplementario XX	62. Cod. Modalidad C100	63. No. cuotas o meses XX	64. Valor cuota USD XXXX	65. Periodicidad del pago de la cuota XX	66. Cod. país de origen 249	67. Cod. Acuerdo 097																																																																	
68. Forma de pago de la importación 05	69. Tipo de importación 01	70. Cod. país compra 249	71. Peso bruto kgs. 121,414.70	72. Peso neto kgs. 119,975.00	73. Código embalaje PK	74. No. bultos 4799	75. Subpartidas 1	76. Cod. unidad comercial KG	77. Cantidad dcms. 119,975.00																																																																	
78. Valor FOB USD 411,514.25		79. Valor fletes USD 18,762.00																																																																								
80. Valor Seguros USD 100.86		81. Valor Otros Gastos USD 0.00																																																																								
82. Sumatoria de fletes, seguros y otros gastos USD 18,862.86		83. Ajuste valor USD 0.00																																																																								
84. Valor aduana USD 430,377.11		85. Código registro o licencia R	86. Número 50054028																																																																							
87. Cod. oficina 3	88. Año 2023	89. Programa No XXXXXXXXXX	90. Cód Interno del Producto 0																																																																							
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2"></th> <th>Concepto</th> <th>%</th> <th>Base</th> <th>Total Liquidado (\$)</th> <th>Total a pagar con esta declaración (\$)</th> <th>Total Liquidado (USD)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="7" style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Autoliquidación</td> <td>92</td> <td>Arancel</td> <td>0.00</td> <td>1,903,996,942</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>97</td> <td>I.V.A.</td> <td>0.00</td> <td>1,903,996,942</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>102</td> <td>Salvaguardia</td> <td>0.00</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>107</td> <td>Derechos Compensatorios</td> <td>0.00</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>112</td> <td>Derechos Antidumping</td> <td>0.00</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>117</td> <td>Sancion</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>121</td> <td>Rescate</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>											Concepto	%	Base	Total Liquidado (\$)	Total a pagar con esta declaración (\$)	Total Liquidado (USD)	Autoliquidación	92	Arancel	0.00	1,903,996,942	0	0	0	97	I.V.A.	0.00	1,903,996,942	0	0	0	102	Salvaguardia	0.00	0	0	0	0	107	Derechos Compensatorios	0.00	0	0	0	0	112	Derechos Antidumping	0.00	0	0	0	0	117	Sancion	0	0	0	0	0	121	Rescate	0	0	0	0	0			Total			0	0	0
		Concepto	%	Base	Total Liquidado (\$)	Total a pagar con esta declaración (\$)	Total Liquidado (USD)																																																																			
Autoliquidación	92	Arancel	0.00	1,903,996,942	0	0	0																																																																			
	97	I.V.A.	0.00	1,903,996,942	0	0	0																																																																			
	102	Salvaguardia	0.00	0	0	0	0																																																																			
	107	Derechos Compensatorios	0.00	0	0	0	0																																																																			
	112	Derechos Antidumping	0.00	0	0	0	0																																																																			
	117	Sancion	0	0	0	0	0																																																																			
	121	Rescate	0	0	0	0	0																																																																			
		Total			0	0	0																																																																			
91. Descripción de las mercancías (No inicie la descripción de las mercancías a importar con lo señalado en el arancel de aduanas en la subpartida arancelaria - Incluya marcas, seriales y otros) (Si el campo es insuficiente, continúe al respaldo de este formulario) DO 2327468 PEDIDO TRAMITE: 4571814295 DECLARACION(1-1) IMPORTACION CON TRATAMIENTO PREFERENCIAL SEGUN ACUERDO COMERCIAL SUSCRITO CON ESTADOS UNIDOS. // VO. BO INVIMA NO. VINVIMA-23-0042022 DE 2023-04-12. // VO. BO ICA ZOOSANITARIO NO. VIZS-23-04783 DE 2023-04-11. // DE ACUERDO AL DECRETO NÚMERO 590 DE 2014 MODIFICADO POR EL DECRETO NO. 539 DE 2014 CAPITULO V ART. VIGENTES 8 AL 11, DECRETO 2478 DE 2018 EXPEDIDOS POR EL MINISTERIO DE PROTECCIÓN SOCIAL, SE CUMPLE CON EL REGLAMENTO TÉCNICO SOBRE LOS REQUISITOS SANITARIOS DE MATERIAS PRIMAS, INSUMOS Y ALIMENTOS DE CONSUMO HUMANO. // CUMPLE CON EL ETIQUETADO ESTABLECIDO EN EL REGLAMENTO TECNICO DE LA RESOLUCION 5109 DE 2005. // PRODUCTO CUMPLE CON ICA ZOOSANITARIO EN PUERTO DE ARRIBO CIS-8-001481-2(continúa al respaldo)																																																																										
127. Valor pagos anteriores: 0			128. Recibo oficial de pago anterior No.: XXXXXXXXXXXXXXXXXX			129. Fecha: XXXX XX XX																																																																				
130. Espacio reservado DIAN - Actuación aduanera Estado de levante: Levante automático No hay declaración posterior			131. Espacio reservado uso exclusivo Ministerio de Relaciones Exteriores			132. No. Aceptación declaración 352023000168408 133. Feha: 2023 04 20																																																																				
134. Levante No. 352023000152796		135. Fecha 2023 - 04 - 20	Firma funcionario responsable 			136. Nombre CARLOS ANDRES OCAMPO LOPEZ 137. C.C. No. 79796907																																																																				
Firma declarante 		997. Espacio exclusivo para el sello de la entidad recaudadora (Fecha efectiva de la transacción) Coloque el timbre de la máquina registradora al dorso de este formulario			980. Pago Total \$ 0 996. Espacio para autoadhesivo de la entidad recaudadora (Número del adhesivo) SYGA Autoadhesivo 92352300822142 Fecha presentación 2023-04-20 16:13:01 Valor pagado \$0																																																																					

Fecha de Impresión: 2023-04-20 16:17:04

20234219571709

1. Año 2 0 2 3

4. Número de formulario 56020230413350006581

El contrabando es contra todos

Subpartida: 0402211900

Formulario de distribución gratuita

Lea cuidadosamente las instrucciones

Importador	5. Número de Identificación Tributaria (NIT)		6. DV.		7. Primer apellido		8. Segundo apellido		9. Primer nombre		10. Otros nombres						
	8 6 0 0 0 2 1 3 0 9		-		-		-		-		-						
Datos generales	11. Razón social NESTLE DE COLOMBIA SA																
	24. Cód. Dirección seccional		25. No. Declaración de importación		26. Fecha		27. Tipo declaración de importación										
28. Cód. Nivel comercial comprador		29. Especifique		30. Cód. Condición Vendedor		31. Especifique		32. Resolución		33. Fecha							
1		-		1		-		No. -		A/AA MM DD							
34. Cód. Tipo resolución		35. Cód. Naturaleza transacción		36. Cód. Forma de envío		37. Condiciones de entrega		38. Lugar		39. Cód. País procedencia		40. Factura		41. Fecha			
-		1 1		1		FCA		SPARKS		249		No. 91775144		2023 03 16			
42. Tipo contrato o documento			43. Número contrato u otro documento			44. Fecha			45. Valor del contrato u otro documento			46. Valor FOB total					
DOCUMENTO ESCRITO			91775144			2023 03 16			411,514.25			411,514.25					
47. Cód. Moneda		48. Tipo de cambio		49. Fecha		50. Cód. Moneda		51. Tipo de cambio		52. Fecha		53. Cód. Moneda		54. Tipo de cambio		55. Fecha	
USD		-		A/AA MM DD		-		-		A/AA MM DD		-		-		A/AA MM DD	
56. Existe intermediación?		57. Cód. Tipo intermediario		58. Especifique				59. Primer apellido		60. Segundo apellido		61. Primer nombre		62. Otros nombres			
N		-		-				-		-		-		-			
63. Razón social				64. Dirección				65. Ciudad				66. Cód. País					
-				-				-				-					
Descripción de la mercancía	67. Nombre comercial		68. Marca comercial		69. Tipo		70. Clase		71. Modelo								
	1 LECHE EN POLVO ENTERA		DFA		-		-		-								
Requisitos	72. Referencia		73. Cód. Estado		74. Año fabricación		75. Otras características		76. Cantidad		77. Unid. Cial.		78. Precio FOB unitario USD				
	1		1		-		PRODUCT NUMBER: 143923		119.9750		MT		3,430.00000				
79. Existen restricciones?		80. Cód. Tipo restricción		81. Existen condiciones o contraprestaciones?		82. Cód. Tipo condición o contraprestación		83. Especifique		84. Puede determinarse?		85. Existen cánones y derechos de licencia?					
S		01		N		-		-		-		N					
86. Existen reversiones al vendedor?		87. Existe vinculación entre comprador y vendedor?		88. Cód. Tipo vinculación		89. Incluye la vinculación en el precio?		90. Existen valores criterio?		91. Declaración de importación		92. Fecha					
N		N		-		-		-		No. -		A/AA MM DD					
Determinación del valor en aduana	Determinación del valor		Valor moneda de facturación distinta al dólar		USD		Determinación del valor		Valor moneda de facturación distinta al dólar		USD						
	Precio neto según factura		93		0 94		411,514.25		Gastos de transporte, manejo y entrega en el exterior hasta el lugar de embarque		115		0 116		0		
	Pagos indirectos, descuentos retroactivos u otros		95		0 96		0		Gastos de transporte desde el lugar de embarque hasta el lugar de importación		117		0 118		18,762.00		
	Precio pagado o por pagar				97		411,514.25		Gastos de carga, descarga y manipulación		119		0 120		0		
	Comisiones, corretajes, excepto las comisiones de compra		98		0 99		0		Seguro		121		0 122		100.86		
	Envases y embalajes		100		0 101		0		Total adiciones				123		18,862.86		
	Prestaciones en materias primas y otros		102		0 103		0		Gastos de entrega posteriores a la importación		124		0 125		0		
	Prestaciones en herramientas, matrices, moldes, etc.		104		0 105		0		Gastos de construcción, armado, instalación, montaje, mantenimiento y asistencia técnica, realizados después de la importación.		126		0 127		0		
	Prestaciones en insumos y otros		106		0 107		0		Derechos de aduana y otros impuestos		128		0 129		0		
	Prestaciones en ingeniería, creación, planos, otros		108		0 109		0		Intereses		130		0 131		0		
Cánones y derechos de licencia (regalías)		110		0 111		0		Otros gastos		132		0 133		0			
Producto de la reventa, cesión o utilización posterior, que revierta al vendedor de manera directa o indirecta		112		0 113		0		Total deducciones				134		0			
114. Lugar de importación		2 0 3 5						Valor de transacción declarado				135		430,377.11			
												136. Algunos de los importes declarados en las casillas 99, 111 y 113 tienen carácter provisional?		-			
Signatario	137. Número de Identificación Tributaria (NIT)		138. D.V.		139. Primer apellido		140. Segundo apellido		141. Primer nombre		142. Otros nombres						
	7 9 7 9 6 9 0 7 8		-		OCAMPO		LOPEZ		CARLOS		ANDRES						
Firma declarante																	
												997. Fecha de expedición		2023 04 20			

EXPEDIDOR/EXPORTADOR (2) DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC 1405 N 98 TH ST KANSAS CITY ESTADOS UNIDOS		NÚMERO DE DOCUMENTO (5) NAM6085569 NAM6085569		
		REFERENCIAS DE EXPORTACIÓN (6) PO.4571814295		
CONSIGNATARIO (3) (NO NEGOCIABLE SALVO CONSIGNACIÓN POR ENCARGO) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 NO. 17 A- 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TELEFONOS: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		TRANSPORTISTA - REFERENCIAS (7) MAERSK LOGISTICS & SERVICES CL 127 A 53 A45T02OF401 B BOGOTA COLOMBIA CHB: FMC:		
NOTIFICAR (4) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 NO. 17 A- 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TELÉFONOS: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		PUNTO Y PAÍS DE ORIGEN (8) INSTRUCCIONES NACIONALES DE ENCAMINAMIENTO/EXPORTACIÓN (9) X20230317367511		
MUELLE/TERMINAL (10) SSA ATRACADERO 58 PUERTA ESTE	TRANSPORTE COMBINADO* TRANSPORTE PREVIO DESDE (10A) SPARKS, NV		 <p>AFC</p> <p>Andrés Felipe Celis Salazar Traductor e Interprete Oficial Inglés - Español - Inglés Certificado de Idoneidad N°. 0413 del 4 de Agosto de 2015 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA</p>	
BUQUES (11) MAERSK AVON 0LY06S1MA	PUERTO DE CARGA (12) OAKLAND, CA			
PUERTO DE DESCARGA DEL BUQUE (13) BUENAVENTURA	PARA SU TRANSBORDO A (14)			
		TRANSPORTE COMBINADO - CONTINUACIÓN DEL TRANSPORTE (15) *.		
RECIBO DEL TRANSPORTISTA		DATOS FACILITADOS POR EL EXPEDIDOR - EL TRANSPORTISTA NO ES RESPONSABLE		
MARCAS Y NÚMEROS (16)	NO. de PKGS. (17)	DESCRIPCIÓN DE LAS MERCANCIAS (18) CARGADORES ESTIBA CARGA Y RECUENTO	PESO BRUTO (19)	MEDIDA (20)
		CONTENEDORES 6x40HC: LECHE ENTERA EN POLVO		

		PO.4571814295		
TLLU4261992 SN# 1113473	800	PAQUETES	20240.000 KGS	40.000 CBM
TCLU8774125 SN# 1113480	800	PAQUETES	20240.000 KGS	40.000 CBM
TCNU6882410 SN# 1113478	800	PAQUETES	20240.000 KGS	40.000 CBM
CMAU4790633 SN# 1113472	799	PAQUETES	20214.700 KGS	40.000 CBM
CMAU8969611 SN# 1113471	800	PAQUETES	20240.000 KGS	40.000 CBM
CMAU7618551 SN# 1113475	800	PAQUETES	20240.000 KGS	40.000 CBM
	4799		TOTAL 121414.700 KGS	240.000 CBM
CARGA POR COBRAR				
Embarcado a bordo del MAERSK AVON 29-MAR-2023 CMA CGM (America) LLC Como agentes del Transportista				


 Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interprete Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

4. La carga en el puerto corre por cuenta, riesgo y responsabilidad del comerciante.

5. FCL

77. THC en destino a pagar por el Comerciante según tarifa de línea/puerto

177. Acorde con el decreto 1960 de 1967 y las modificaciones del decreto 2685 de 1999, la naviera declara que este transporte tiene destino final deposito habilitado puerto de descargue. El traslado a un depósito habilitado diferente o a zona franca es por cuenta y riesgo de la carga y para llevarse a cabo, el agente o la naviera deben dar la paz y salvo por haber recibido el pago de fletes y recargos.

194. A los efectos del presente transporte, la cláusula 14(2) excluirá la aplicación de las reglas de York/Amberes, 2004.

202. Las sobreestadias y detenciones se calcularán y pagarán según la tarifa general disponible en la página web www.cma-cgm.com, o en cualquiera de las agencias de CMA CGM. Sin embargo, si se conceden condiciones especiales de tiempo libre, las tasas aplicables según la tabla de tarifas generales comenzarán a partir del día siguiente al último día libre.

216. La declaración errónea del peso de la carga pone en peligro la seguridad de la tripulación, de los trabajadores portuarios y de los buques. 217. Su carga puede ser pesada en cualquier lugar y momento del transporte y cualquier declaración errónea les expondrá a reclamaciones por todas las pérdidas, gastos o daños resultantes de la misma y estará sujeta a recargo de flete.

225. El expedidor reconoce que el Transportista puede transportar las mercancías identificadas en este conocimiento de embarque en la cubierta de cualquier buque y al tomar remesa de este conocimiento de embarque el Comerciante (incluyendo el expedidor, el consignatario y el titular del conocimiento de embarque, según el caso) confirma su



aceptación expresa de todos los términos y condiciones de este conocimiento de embarque y confirma expresamente su consentimiento incondicional e irrevocable al posible transporte de las mercancías sobre la cubierta de cualquier buque.

274. El Comerciante es responsable de devolver cualquier contenedor vacío, con el interior limpio, libre de carteles, etiquetas o marcas de mercancías peligrosas, en el lugar designado, y dentro de los 60 días siguientes a la fecha de liberación, de lo contrario el contenedor se considerará perdido. El Comerciante será responsable de indemnizar al Transportista por cualquier pérdida o gasto que surja de lo anterior, incluyendo, pero no limitado a daños liquidados equivalentes al valor de mercado - o el valor depreciado debido por el Transportista a un arrendador de contenedores. El Transportista tiene derecho a cobrar un depósito al Comerciante en el momento de la liberación del contenedor, el cual será remitido como garantía para el pago de cualquier suma adeudada al Transportista, en particular para el pago de toda detención y sobreestadía y/o indemnización por contenedor.

358. A raíz de las medidas excepcionales adoptadas por varios gobiernos en relación con el brote del virus COVID-19 y las limitaciones operativas resultantes, se notifica a los Comerciantes que el transporte de la carga puede verse perturbado o retrasado. La carga puede no ser embarcada en el buque previsto y puede ser enviada al puerto de destino en cualquier buque alternativo a discreción del Transportista. Además, en caso de interrupción de las operaciones portuarias, la carga puede ser descargada en un puerto alternativo sin previo aviso y, sujeto a disponibilidad, ser enviada al puerto de destino previsto originalmente.

El transportista se reserva el derecho de cumplir con el conocimiento de embarque en cualquier puerto alternativo. Todos los costes adicionales, incluyendo, pero no limitándose a almacenamiento, demora, taponamiento, supervisión en el puerto de descarga alternativo o costes adicionales de expedición, serán por cuenta del Comerciante y pagaderos antes de la entrega y el transportista no tendrá responsabilidad alguna por cualquier pérdida o daño resultante de los mismos.

366. El Comerciante garantiza que los datos relativos a la Mercancía han sido verificados y que dichos datos son adecuados y correctos. En caso de que el Comerciante no cumpla con dicha garantía, el Transportista tendrá derecho a cobrar al Comerciante en cualquier momento una cantidad de 2.000 USD por Contenedor o Mercancía (para carga no contenerizada) en concepto de gastos de tramitación y administrativos. Este cargo también será aplicable en caso de discrepancia entre la Masa Bruta Verificada (VGM) enviada al Transportista, o el peso declarado al Transportista (para carga no contenerizada), y el peso declarado por el Expedidor en su instrucción de embarque o pesado de otro modo durante el Transporte.

372. El Comerciante consiente que el Transportista comparta la información y los datos contenidos en el Conocimiento de Embarque y/o relacionados con la realización del Transporte de las Mercancías con terceros, incluidas, entre otras, las plataformas digitales de la cadena de suministro

374. El comerciante se compromete y garantiza que, en cualquier circunstancia, las mercancías y los contenedores enumerados en este conocimiento de embarque serán destinados y transportados al territorio de la federación rusa de la república de bielorusia después de la descarga en el puerto de descarga.

375. El Comerciante se compromete y garantiza que, bajo ninguna circunstancia, las mercancías enumeradas en este conocimiento de embarque serán cargadas y transportadas desde el territorio de la Federación Rusa o de la República de Bielorrusia antes de la carga en el puerto de descarga.

VALOR DECLARADO POR EL EXPEDIDOR

SUJETO A FLETE EXTRA SEGÚN TARIFA Y CLÁUSULA 10 DE ESTE B/L


Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

BLIC
NO
CIR
MY PATRIA
NOTARIA



Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side of the document.

Si las mercancías, la tecnología y/o el software mencionados se exportaran desde EE.UU., el Comerciante deberá cumplir todas las leyes y normativas estadounidenses aplicables. Se prohíben los desvíos contrarios a la legislación de EE.UU.

Si se rellenan las casillas de transporte previo o transporte posterior, el envío se tratará como transporte combinado. El transportista se hace cargo de la totalidad del transporte desde el lugar de recepción de la mercancía hasta el lugar designado para su entrega y asume toda la responsabilidad de dicho transporte según la cláusula 15.

RECIBIDO en buen estado, salvo indicación contraria, el número de bultos enumerados en el Recibo del Transportista, que contienen las mercancías descritas en los Datos Facilitados por el Expedidor (contenido, peso y medidas desconocidos por el Transportista) para ser transportadas al puerto de descarga, o a cualquier otro lugar autorizado o permitido por el presente documento, o tan cerca de él como el buque pueda llegar, descansar y salir, siempre en condiciones de seguridad y sin demora, y allí ser entregadas al consignatario, o al destinatario autorizado, o al transportista, previo pago de todos los gastos debidos.

Todas las reclamaciones y acciones que surjan entre el Transportista y el Comerciante en relación con el contrato de Transporte evidenciado por este Conocimiento de Embarque se presentarán exclusivamente ante el Tribunal de Comercio de Marsella y ningún otro Tribunal tendrá jurisdicción con respecto a cualquier reclamación o acción. Sin perjuicio de lo anterior, el Transportista también tiene derecho a presentar la reclamación o la acción ante el Tribunal del lugar donde el demandado tenga su domicilio social.

		<p>EN TESTIMONIO DE LO CUAL DOS</p> <p>Se han ejecutado Conocimientos de Embarque, todos del mismo tenor, de los cuales UNO, una vez cumplido, quedará anulado.</p> <p>DIA – MES – AÑO 28-MAR-2023</p> <p>BL/No. CMDU NAM6085569</p>
		<p>Firmado por el Transportista CMA CGM SA CMA CGM COLOMBIA SAS como agente del Transportista</p> <p>By. _____</p>

AFC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

DILIGENCIA DE AUTENTICACION

NOTARIA 12

Del Circulo de Bogotá

El suscrito Notario Doce (12) del Circulo de Bogotá, CERTIFICA que la firma que aparece en el presente documento es similar a la registrada en la notaria por:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE
C.C. 79947693

según confrontación que se ha hecho de ella

www.notariasonline.com



Bogotá D.C.
2024-08-29 11:36:21

YERIMY PATRICIA SANCHEZ CASTANEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.





SHIPPER/EXPORTER (2) DAIRY FARMERS OF AMERICA 1405 N 98TH ST KANSAS CITY United States		DOCUMENT NO (5) NAM6085569	EXPORT REFERENCES (6) PO.4571814295
CONSIGNEE (3) (NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		FORWARDING AGENT - REFERENCES (7) MAERSK LOGISTICS & SERVICES CL 127 A 53 A 45 TO 2 OF 401 B BOGOTA Colombia	CHB: FMC:
NOTIFY (4) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (8)	
PIER/TERMINAL (10) SSA BERTH 58 EAST GATE		DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS (9) X20230317367511	
VESSEL (11) MAERSK AVON OLYOYS1MA		PORT OF LOADING (12) OAKLAND, CA	
PORT OF DISCHARGE FROM VESSEL (13) BUENAVENTURA		FOR TRANSHIPMENT TO (14) -	
		COMBINED TRANSPORT - ONWARD CARRIAGE (15)* -	

CARRIER'S RECEIPT		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE		
MARKS AND NUMBERS (16)	NO. of PKGS. (17)	DESCRIPTION OF GOODS (18) SHIPPER'S STOW LOAD AND COUNT	GROSS WEIGHT (19)	MEASUREMENT (20)
		6x40HC CONTAINERS: WHOLE MILK POWDER PO. 4571814295		
TLLU4261992 SN# 1113473	800	PACKAGES	20240.000KGS	40.000CBM
TCLU8774125 SN# 1113480	800	PACKAGES	20240.000KGS	40.000CBM
TCNU6882410 SN# 1113478	800	PACKAGES	20240.000KGS	40.000CBM
CMAU4790633 SN# 1113472	799	PACKAGES	20214.700KGS	40.000CBM
CMAU8969611 SN# 1113471	800	PACKAGES	20240.000KGS	40.000CBM
CMAU7618551 SN# 1113475	800	PACKAGES	20240.000KGS	40.000CBM
	4799	TOTAL	121414.700KGS	240.000CBM

SHIPPER'S DECLARED VALUE
 SUBJECT TO EXTRA FREIGHT AS PER TARIFF AND CLAUSE 10 OF THIS B/L

If above commodities, technology, and/or software were exported from the U.S., the Merchant must comply with all applicable U.S. laws and regulations. Diversions contrary to U.S. law are prohibited.
 *If the Pre-Carriage or Onward Carriage boxes are filled out, shipment will be treated as Through Combined Transport. Carrier undertakes entire transport from the place where the goods are taken in charge to the place designated for their delivery and assumes full liability for such transport as per clause 15.

RECEIVED in external good order and condition, except as otherwise indicated herein, the number of packages listed in the Carriers Receipt, said to contain the goods described in the Particulars Furnished by Shipper (contents, weight and measurement unknown to Carrier) to be transported to the port of discharge, or to such other place authorized or permitted herein, or so near thereto as the vessel can get, lie and leave, always in safety and without delay, and there to be delivered to consignee, or authorized receiver, or on carrier on payment of all charges due thereon.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

IN WITNESS WHEREOF TWO (2)

Bills of Lading all of like tenor, have been executed, ONE of which being accomplished, the other shall stand void.

DAY MONTH YEAR

BL/No.
CMDU

29-MAR-23

NAM6085569

Signed for the Carrier CMA CGM SA by
 CMA CGM COLOMBIA SAS as agent for the Carrier

By _____



SHIPPER/EXPORTER (2) DAIRY FARMERS OF AMERICA 1405 N 98TH ST KANSAS CITY United States		DOCUMENT NO (5) NAM6085569	NAM6085569
		EXPORT REFERENCES (6) PO.4571814295	
CONSIGNEE (3) (NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		FORWARDING AGENT - REFERENCES (7) MAERSK LOGISTICS & SERVICES CL 127 A 53 A 45 TO 2 OF 401 B BOGOTA Colombia	CHB: FMC:
NOTIFY (4) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (8)	
		DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS (9) X20230317367511	
PIER/TERMINAL (10) SSA BERTH 58 EAST GATE	COMBINED TRANSPORT* PRECARRIAGE FROM (10A) SPARKS, NV		
VESSEL (11) MAERSK AVON OLYOYS1MA	PORT OF LOADING (12) OAKLAND, CA		
PORT OF DISCHARGE FROM VESSEL (13) BUENAVENTURA	FOR TRANSHIPMENT TO (14)	COMBINED TRANSPORT - ONWARD CARRIAGE (15)* -	

CARRIER'S RECEIPT		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE		
MARKS AND NUMBERS (16)	NO. of PKGS. (17)	DESCRIPTION OF GOODS (18) SHIPPER'S STOW LOAD AND COUNT	GROSS WEIGHT (19)	MEASUREMENT (20)
		Shipped on Board MAERSK AVON 29-MAR-2023 CMA CGM (America) LLC As agents for the Carrier 		
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff 177. Acorde con el decreto 1960 de 1967 y las modificaciones del decreto 2685 de 1999, la naviera declara que este transporte tiene destino final deposito habilitado puerto de descargue. El traslado a un deposito habilitado diferente o a zona franca es por cuenta y riesgo de la carga y para llevarse a cabo, el agente o la naviera deben dar el paz y salvo por haber recibido el pago de fletes y recargos. 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004. 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel. 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by				

SHIPPERS DECLARED VALUE
 SUBJECT TO EXTRA FREIGHT AS PER TARIFF AND CLAUSE 10 OF THIS B/L

If above commodities, technology, and/or software were exported from the U.S., the Merchant must comply with all applicable U.S. laws and regulations. Diversions contrary to U.S. law are prohibited.

*If the Pre-Carriage or Onward Carriage boxes are filled out, shipment will be treated as Through Combined Transport. Carrier undertakes entire transport from the place where the goods are taken in charge to the place designated for their delivery and assumes full liability for such transport as per clause 15.

RECEIVED in external good order and condition, except as otherwise indicated herein, the number of packages listed in the Carriers Receipt, said to contain the goods described in the Particulars Furnished by Shipper (contents, weight and measurement unknown to Carrier) to be transported to the port of discharge, or to such other place authorized or permitted herein, or so near thereto as the vessel can get, lie and leave, always in safety and without delay, and there to be delivered to consignee, or authorized receiver, or on carrier on payment of all charges due thereon.

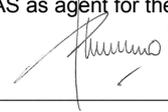
All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

IN WITNESS WHEREOF TWO (2)

Bills of Lading all of like tenor, have been executed, ONE of which being accomplished, the other shall stand void.

DAY	MONTH	YEAR	BL/No.
			CMDU
29-MAR-23			NAM6085569

Signed for the Carrier CMA CGM SA by
 CMA CGM COLOMBIA SAS as agent for the Carrier



By _____



SHIPPER/EXPORTER (2) DAIRY FARMERS OF AMERICA 1405 N 98TH ST KANSAS CITY United States		DOCUMENT NO (5) NAM6085569	NAM6085569
CONSIGNEE (3) (NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		FORWARDING AGENT - REFERENCES (7) MAERSK LOGISTICS & SERVICES CL 127 A 53 A 45 TO 2 OF 401 B BOGOTA Colombia	CHB: FMC:
NOTIFY (4) NESTLE DE COLOMBIA SA DIAGONAL 92 17A 42 PISO 11 NIT 860.002.130-9 TEL: 57 1 - 5924684 BOGOTA COLOMBIA		POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (8)	
PIER/TERMINAL (10) SSA BERTH 58 EAST GATE		COMBINED TRANSPORT* PRECARRIAGE FROM (10A) SPARKS, NV	
VESSEL (11) MAERSK AVON OLYOYS1MA		PORT OF LOADING (12) OAKLAND, CA	
PORT OF DISCHARGE FROM VESSEL (13) BUENAVENTURA		FOR TRANSHIPMENT TO (14) -	COMBINED TRANSPORT - ONWARD CARRIAGE (15)* -
DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS (9) X20230317367511			

CARRIER'S RECEIPT		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE		
MARKS AND NUMBERS (16)	NO. of PKGS. (17)	DESCRIPTION OF GOODS (18) SHIPPER'S STOW LOAD AND COUNT	GROSS WEIGHT (19)	MEASUREMENT (20)
the Carrier to a container lessor, as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.				
358. Following the exceptional measures adopted by various governments in relation with the outbreak of COVID-19 virus and the operational constraints resulting thereof, the Merchants are hereby notified that the carriage of cargo may be disrupted or delayed. Cargo may not be loaded on the intended vessel and may be on forwarded to the port of destination on any alternative vessel at Carrier's sole discretion. Furthermore in case of disruption of ports' operations, the cargo may be discharged in an alternative port without notice and - subject to availability - be on forwarded to the original intended port of destination. Carrier reserve its rights to accomplish the bill of lading in any alternative port. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, plugging, monitoring at the alternative discharge port or extra on forwarding costs, shall be on Merchant's account and payable before delivery and the carrier shall have no liability whatsoever for any loss or damage resulting thereof				
366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the Carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container of Goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage.				
372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.				
374. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods and the Container(s) listed in this Bill of Lading shall be destined and on-carried to Russian Federation territory or Republic of Belarus after unloading at port of discharge.				
375. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.				
SHIPPERS DECLARED VALUE SUBJECT TO EXTRA FREIGHT AS PER TARIFF AND CLAUSE 10 OF THIS B/L				

If above commodities, technology, and/or software were exported from the U.S., the Merchant must comply with all applicable U.S. laws and regulations. Diversions contrary to U.S. law are prohibited.

*If the Pre-Carriage or Onward Carriage boxes are filled out, shipment will be treated as Through Combined Transport. Carrier undertakes entire transport from the place where the goods are taken in charge to the place designated for their delivery and assumes full liability for such transport as per clause 15.

RECEIVED in external good order and condition, except as otherwise indicated herein, the number of packages listed in the Carriers Receipt, said to contain the goods described in the Particulars Furnished by Shipper (contents, weight and measurement unknown to Carrier) to be transported to the port of discharge, or to such other place authorized or permitted herein, or so near thereto as the vessel can get, lie and leave, always in safety and without delay, and there to be delivered to consignee, or authorized receiver, or on carrier on payment of all charges due thereon.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

IN WITNESS WHEREOF TWO (2)

Bills of Lading all of like tenor, have been executed, ONE of which being accomplished, the other shall stand void.

DAY	MONTH	YEAR	BL/No.
29-MAR-23			NAM6085569
Signed for the Carrier CMA CGM SA by			
CMA CGM COLOMBIA SAS as agent for the Carrier			

By _____
(Continued on reverse side)

1245749, 1245750, 1245751, 1245752, 1245753, 1245754

Estos ítems están controlados por el Gobierno de los EE.UU. y autorizados para consignatario o usuario(s) final(es) aquí identificado(s). No podrán ser revendidos, transferidos o cedidos de cualquier otra forma a ningún otro país o persona que no sea el destinatario o usuario final autorizado, ya sea en su forma original o después de haber sido incorporados a otros artículos, sin obtener previamente la aprobación del Gobierno de EE.UU. o de cualquier otra forma autorizada por las leyes y reglamentos estadounidenses.

Total, de la factura (Incoterms® 2010)

FCA Sparks, NV USD 411.514.25

Lugar y fecha de emisión

Kansas City 16-MAR-2023

Empresa firmante

Dairy Farmers of America, Inc

Nombre del firmante autorizado

RICARDO ROJAS

Firma para:

Dairy Farmers of America, Inc.

ATC

Felipe Celis Salazar
Traductor e Interprete Oficial
Idiomas: Español - Inglés
Documento de Idoneidad N°. 0413
del 1 de Agosto de 2015
CIudad NACIONAL DE COLOMBIA



NOTARIA 12
DILIGENCIA DE AUTENTICACION
Del Circulo de Bogota

El suscrito Notario Doce (12) del Circulo de Bogota, CERTIFICA que la firma que aparece en el presente documento es similar a la registrada en la notaria por:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE
C.C. 79947693

según confrontación que se ha hecho de ella.

Bogotá D.C.
2024-08-29 11:31:16

YEBIMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.

www.notariaenlinea.com



py6qm

REPUBLICA DE COLOMBIA
NOTARIA 12
CIRCULO DE BOGOTÁ D.C.
YEBIMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA ENCARGADA
-Y



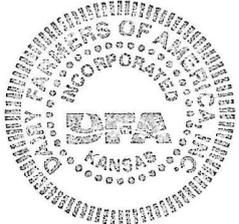
Exporter DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC. 1405 N 98TH ST KANSAS CITY, KS 66111 UNITED STATES OF AMERICA EIN# 43-0905874		Bill of Lading No	Pages 1 of 1
		Export Invoice No & Date 91775144 16-MAR-2023	Exporter's Reference 1245749
		Buyer's Reference 4571814295-06	Customs

Consignee NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A-42 PISO 11 BOGOTA, BOGOTA 110221 COLOMBIA EIN# NIT: 860.002.130-9	BUYER (if not Consignee) NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A - 42 FLOOR 11 BOGOTA, BOGOTA 110221 COLOMBIA EIN# NIT: 860.002.130-9
--	--

Forwarding Agent / Merchant	COMMERCIAL INVOICE	
	Country of Final Destination COLOMBIA	Code CO

Vessel MAERSK AVON	Voyage No 0LYOYS1MA	Terms / Method of Payment DUE NET 90 DAYS_CUSTOMER DAYS BANK WIRE INSTRUCTIONS: DAIRY FARMERS OF AMERICA BANK OF AMERICA 100 W. 33RD ST NEW YORK CITY, NY 10001 US ABA 026009593 ACCT: 3750921973 SWIFT BOFAUS3N
Port of Loading	ETD	
Port of Discharge	ETA	
Final Destination	ETA	

Number of Containers 6	Description of Goods (GENERAL) WHOLE MILK POWDER (WMP)	Letter of Credit No	
		Gross Weight 121.4147 MT	Cubic m ³

Product Number	Bag / Case Count	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Extended Price
			MT	USD	USD
143923	4799 BAG	DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM ECN: EAR99 NLR EX_HS: 0402210000 COO: US	119.9750	3,430.0000	411,514.25
			SUBTOTAL	119.9750	411,514.25
			CHARGES		
			CHARGES SUBTOTAL		0.00
Shipment Total			119.9750		411,514.25

1245749, 1245750, 1245751, 1245752, 1245753, 1245754

These items are controlled by the U.S. Government and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations.	Invoice Total (Incoterms® 2020) FCA SPARKS, NV	USD	411,514.25	
	Place and Date of Issue KANSAS CITY, KS	16-MAR-2023		
	Signatory Company DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC.			
	Name of Authorized Signatory RICARDO ROJAS			
	Signature for: Dairy Farmers of America, Inc. 			

Exportador Dairy Farmers of America, Inc. 1405 North 98th Street Kansas City, KS 66111 EE.UU. EIN# 43-0905874				No. de lista de empaquetado y fecha	Pag. 1
				No. de factura de exportación y fecha 91775144 16-MAR-2023	Referencia del exportador 1245749
				Referencia del comprador y fecha de pedido 4571814205-06 13-FEB-2023	
Destinatario NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A - 42 PISO 11 BOGOTA, DC. 110221 Colombia		COMPRADOR (si no es Consignatario) NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A - 42 PISO11 BOGOTA, 11,110221 Colombia EIN# NIT: 860.002.130-9			
Buque MAERSK AVON	No. de viaje 0LYOYS1MA	LISTA DE EMBALAJES			
Puerto de carga	ETD				
Puerto de descarga	ETA	Método de envío <input type="checkbox"/> Mar <input type="checkbox"/> Aire <input type="checkbox"/> Ferrocarril <input checked="" type="checkbox"/> Carretera			
Destino final	ETA	No. de contenedores 6	Carta de crédito No		
Número y tipo de paquetes		Número de lote	Descripción	Carga Neta MT	Carga bruta MT
799	BOLSA	2127222831	No. DE CONTENEDOR: CMAU4790633 No. DE SELLO: 1113472 DFA LECHE ENTERA EN POLVO BOLSA DE 25 KG EXP COLOM	19.9750	20.2147
800	BOLSA	2127222831	No. DE CONTENEDOR: CMAU7618551 No. DE SELLO: 1113475 DFA LECHE ENTERA EN POLVO BOLSA 25KG EXP COLOM	20.0000	20.2400
480	BOLSA	2127222821	No. DE CONTENEDOR: TLLU4261992 No. DE SELLO: 1113473 DFA LECHE ENTERA EN POLVO BOLSA DE 25 KG EXP COLOM	12.0000	12.1440
320	BOLSA	2127222831	DFA LECHE ENTERA EN POLVO 25KG BOLSA EXP COLOM	8.0000	8.0960
800	BOLSA	2127222821	No. DE CONTENEDOR: TCNU6882410 No. DE SELLO: 1113478 DFA LECHE ENTERA EN POLVO 25KG BOLSA EXP COLOM	20.0000	20.2400



Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Interpreté Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

	BOLSA	2127222821	NÚMERO DE ENVASE: CMAU8969611 No. DE SELLO 1113471 DFA LECHE ENTERA EN POLVO BOLSA 25KG EXP COLOM	20.0000	20.2400
800	BOLSA	2127222821	No. DE CONTENEDOR: TCLU8774125 No. DE SELLO: 1113480 DFA LECHE ENTERA EN POLVO BOLSA 25KG EXP COLOM	20.0000	20.2400
Paquetes totales 4799			Total, de este CARGO	119.9750	121.4147

Estos productos, equipos y tecnología se exportan de conformidad con la normativa sobre administración de exportaciones. Prohibida su desviación contraria a la legislación estadounidense.

	Lugar y fecha de emisión Kansas City KANSAS 16-MAR-2023	Nombre del firmante autorizado RICARDO ROJAS
	Empresa firmante Dairy Farmers of America, Inc.	Firma por: Dairy Farmers of America, Inc

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
 Traductor e Interprete Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Certificado de Idoneidad N°. 0413
 del 4 de Agosto de 2015
 UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



NOTARIA 12
DILIGENCIA DE AUTENTICACION
Del Círculo de Bogotá

El suscrito Notario Doce (12) del Círculo de Bogotá, CERTIFICA que la firma que aparece en el presente documento es similar a la registrada en la notaria por:

CELIS SALAZAR ANDRES FELIPE
C.C. 79947693

según confrontación que se ha hecho de ella

www.notariap12.com

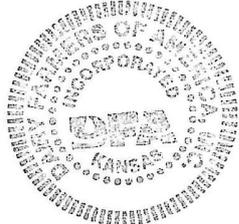


Bogotá D.C.
2024-08-29 11:36:20

YEMMY PATRICIA SANCHEZ CASTAÑEDA
NOTARIA 12 (E) DE BOGOTÁ D.C.



[Handwritten signature in green ink]

Exporter DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC. 1405 N 98TH ST KANSAS CITY, KANSAS 66111 UNITED STATES OF AMERICA EIN# 43-0905874				Bill Of Lading No 91775144	Page 1 of 1	
				Export Invoice No & Date 16-MAR-2023	Exporter's Reference 1245749	
				Buyer's Reference & Order Date 4571814295-06 13-FEB-2023		
Consignee NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A-42 PISO 11 BOGOTA, BOGOTA 110221 COLOMBIA EIN# NIT: 860.002.130-9			BUYER (if not Consignee) NESTLE DE COLOMBIA S.A. DIAGONAL 92 NO 17A - 42 FLOOR 11 BOGOTA, BOGOTA 110221 COLOMBIA EIN# NIT. 860.002.130-9			
Vessel MAERSK AVON		Voyage No 0LYOYS1MA		PACKING LIST		
Port of Loading		ETD				
Port of Discharge		ETA		Method of Dispatch <input type="checkbox"/> Sea <input type="checkbox"/> Air <input type="checkbox"/> Rail <input checked="" type="checkbox"/> Road		
Final Destination		ETA		No of Containers 6	Letter of Credit No	
No & Type of Packages	Batch / Lot No	Description			Cargo Net MT	Cargo Gross MT
799 BAG	2127222831	CONTAINER NO: CMAU4790633 SEAL NO: 1113472 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			19.9750	20.2147
800 BAG	2127222831	CONTAINER NO: CMAU7618551 SEAL NO: 1113475 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			20.0000	20.2400
480 BAG	2127222821	CONTAINER NO: TLLU4261992 SEAL NO: 1113473 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			12.0000	12.1440
320 BAG	2127222831	CONTAINER NO: TCNU6882410 SEAL NO: 1113478 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			8.0000	8.0960
800 BAG	2127222821	CONTAINER NO: CMAU8969611 SEAL NO: 1113471 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			20.0000	20.2400
800 BAG	2127222821	CONTAINER NO: TCLU8774125 SEAL NO: 1113480 DFA WHOLE MILK POWDER 25KG BAG EXP COLOM			20.0000	20.2400
800 BAG	2127222821				20.0000	20.2400
						
Total Packages 4799		Total of this CARGO			119.9750	121.4147
These commodities, hardware and technology are exported in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to U.S. law prohibited.						
Place and Date of Issue KANSAS CITY, KANSAS 16-MAR-2023				Name of Authorised Signatory RICARDO ROJAS		
Signatory Company DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC.				Signature for: DAIRY FARMERS OF AMERICA, INC. 		